

# FOAIA POPORULUI

**Prețul abonamentului:**  
 Pe un an . . . . . 4 cor. 40 bani.  
 Pe o jumătate de an . . . . . 2 cor. 20 bani.  
 România, America și alte țări străine 11 cor. anual.  
 Abonamentele se fac la „Tipografa” N. Meltzer, Sibiu.

**Foaie politică.**  
 Apare în fiecare Duminică.

**INSERATE:**  
 se primesc la biroul administrației, (str. Măcelarilor nr. 12).  
 Un șir garmond prima dată 14 bani, a doua-ară 12 bani și a treia-ară 10 bani.

## O încercare curioasă.

— Mame, cari nu-și recunosc copii. —



Un doctor din Madrid, care este medicul șef al unui orfanotrofiu (așezământ pentru copii orfani) a făcut săptămânile trecute o încercare curioasă. El a observat, că copilașii mititei, dacă sunt desbrăcați de hăinițe, nu să pot deosebii unul de altul, atât de mult seamănă între olaltă. Medicul a susținut, că nici mamele nu pot să-și recunoască copii,

dacă în frageda vârstă să află mai mulți la olaltă.

Ca să dovedească aceasta a adunat dela mai multe mame copii de aceeaș vârstă și depărtând pe mame, i a așezat în șir, în scaune făcute anume pentru copii și apoi, după un cias, a chemat pe mame și le-a rugat să-și ia fiecare copilul. Mare spaimă a cuprins însă pe

femei, deoarece nici una nu știa, care-i copilul ei. Unele începeau să plângă și să se vaiere. Medicul însă le-a liniștit, căci el a însemnat copiii și așa fiecare și-a primit copilul său adevărat.

Chipul nostru ne arată încercarea aceasta, când mamele intră în sală și nu-și recunosc copii.

## Stăm bine...

Cum am scris mai înainte, la timpul său, afacerea lui Polonyi, desvâlțată de Hilmos și susținută de deputatul Lengyel Zoltán, a făcut mare zăvălă între domni de pe la cârmă. Au ieșit la iveală nește mișelii și ticăloșii de-a unora și aceste l-au măturat pe Polonyi din scaunul ministerial... A rămas apoi treaba așa, că Polonyi își va căuta dreptul față de Lengyel la judecată. A și înaintat pîra la judecătoria, dar cine știe când va ajunge la pertractare, sau că preste tot va mai ajunge.

Astfel spiritele să mai liniștiseră, oamenii așteptau ca lucrul să meargă regulat pe calea judecătorească, când eată să ivește o nouă drăcie.

Dracul își mișcă de nou coada și tulbură apa cârmuitorilor.

Săptămâna trecută s'a descoperit faptul, — cum am amintit în nrul trecut — că un deregător, cu numele Hajdu Gyula a furat nește acte dela curtea de compturi și le-a dat lui Lengyel Zoltán, care le-a fotografat, ca să le aibă ca dovadă. Așa s'a descoperit furtul, prin fotograf, dar aci nu furtul e de însemnătate, ci cele ce au eșit la iveală prin actele d'n vorbă. A știut el Lengyel de ce acte are lipsă, ca să desvâlțeze noue ticăloșii de-ale celor dela-oala cu carne.

Actele sunt patru la număr, anume următoarele:

Cel dintâiu este o cerere a editurului ziarului »Egyetértés«, ca pașalul (plată preste tot) de 10,000 cor., ce-l primea anual pentru inseratele căilor ferate, să i-se încuviințeze pe 6 ani. Cererea a fost încuviințată de fostul ministru de comerț Vö. ö. și de ministerial Fejé vá y.

Al doilea act este o cerere a ziarului »Friss Újság« pentru urcarea pașalului la 16 mii de cor., ce s'a încuviințat tot de ministrul Vö ös.

Al treilea conține lista sumelor ce s'au dat pentru publicațiuni foilor din Budapesta în anul 1906, va să z că sub guvernul de acum.

Eată unele din aceste:

Foaiei Magyar Szó	ii s'a dat cor. 10,000
» Újság	» » » » 10,000
» Budapesti Napló	» » » » 10,000
» Pester Lloyd	» » » » 10,000
» Budapesti Hirlap	» » » » 10,000
» Pesti Hirlap	» » » » 6,000
» Neus Pester Journal	» » » » 4,000

și la încă alte 19 foi, în total 123 de mii de cor.

Al patrulea act privește călătoria de studii a gazetarului Meray Horváth Károly pentru serviciile, ce le-a făcut el cu ocaziunea descurcării crizei ungare, ajutând coaliției să vină la putere. Ministrul președinte și ministrul de comerț Kossuth a promis că statul îi să va arăta mulțumitor. Ministrul Kossuth i a și încuviințat din fondul dela titlul »sout pentru lucrătorii«, o subvenție pe 5 ani de câte 10,000 cor. pe an, la oaltă 50,000 de cor. pe motiv, că a dovedit deja până acuma o hărnicie de mare preț pe terenul științelor sociale.

Din aceste acte, ținute în secret, dar scoase acum la iveală de Lengyel, să vede, că guvernul dă o sumedenie de bani foilor. Și nu e vorba numai de guvernele trecute, ci și de cel de acum. Guvernul firește zice, că el plătește foilor, ca ele să tipărească în coloanele lor publicații și inserate, mai cu seamă dela căile ferate. Așa este, dar prin aceea, că foile primesc bani dela guvern, ajung atârnatore de el, trebuie să joace, cum cântă el, trebuie să-i laude faptele și să-i retacă scăderile. Cu alte cuvinte foile sunt ca și cumpărate pe banii țării, ceea ce nu e la loc.

În cât privește subvenția dată lui Meray Horváth, aceasta e lucru și mai scandalos. Să zice, că el a făcut mari servicii, ca să ajungă la putere kossuthiștii, respective coaliția și pentru aceasta îi să dau 50 mii de cor. în 5 ani, ca să studieze în străinătate. Adecă pe un om de-al lor îl plătesc gras din banii țării, din bani, cari nu sunt ai lor.

Eată, dragă Române, cum să pradă banii țării, bani dați de noi în dare și alte biruri!

Ministrul Kossuth a adus în dietă actele descoperite și înșirate mai sus, iar Wekerle, primministrul simțind, că actele destăinuite produc disgust și nemulțumire la toți oamenii de bine, a declarat, că guvernul are de gând să șteargă pașalele sau plățirea pe de a întregul a foilor.

Aceste însă n'au mulțumit lumea și pe mulți nici din deputați, pentru-că Kossuth numai atunci a prezentat dietei actele, când a fost prins secretul lor, iar de altă parte Lengyel Zoltán a declarat prin foi, că sunt și alte acte, despre alte sute de mii de cor. risipite pe la foi, pe cari Kossuth nu le-a prezentat dietei.

Așa stau lucrurile încurcate. Guvernul va da în judecată pe Hajdu și pe Lengyel, pentru șterpelirea actelor, dar acesta din urmă amenință cu noue destăinuiți și cu publicarea de noue acte compromițătoare.

Aceste fapte, cari nu să pot tăgădui, aruncă o tristă umbră asupra cârmuitorilor de azi, de la cari — cum bine a zis dl Goldiș la Radna — de geaba așteptăm îmbunătățirea sorții poporului.

Să nu să mire deci cei dela guvern, dacă în străinătate scade vaza țării. Să vede aceasta din o telegramă, ce a primit o secretarul de stat Szterényi dela corespondentul din Antwerpen (Belgia) al ministerului ungar de comerț.

Telegrama e următoarea:

Foile publică știri, că din pricina că s'au furat acte, sunt arestați deregători înalți. Rog îndrumare ce să fac? — Wotitz.

Ei, nu e așa, că stăm bine!...

Sibiu, 22 Februarie n. 1907.

**Alegerile în Austria.** Alegerile de deputați pentru parlamentul austriac sunt ficsate pe 14 Maiu c. Pentru alegerile suplătorii s'a hotărît ziua de 23 Maiu c.

Alegerile, cum știm, să fac pe baza noii legi electorale, cu vot universal și după cercuri de naționalitate.

## Deschiderea Reichstagului.

Împăratul Germaniei a deschis, Marți în 19 l. c. Reichstagul sau parlamentul împărăției germane. În vorbirea de deschidere, împăratul, șantind la înfrângerea partidului socialist, a zis între altele, că națiunea germană a dovedit la alegeri, că voiește să-și știe în siguranță onoarea și bunurile sale. A mai vestit apoi, că încât să poate deduce din starea politică de-azi, pacea între țări și popoare e asigurată.

**Nou proces de presă.** »Foaia Poporului« iarăș are proces de presă. Redactorul nostru, dl Silvestru Moldovan a fost ascultat Luni la judele de instrucție d'n Sibi, care i a făcut cunoscut, că este improcesuat articolul »Sfârșit și început« din Nr. 1 de Anul-nou, iscălit de dl Moldovan, care a luat răspunderea. În articol să face o scurtă reprivire asupra anului trecut și vorbind despre multele procese de presă, să îndeamnă cetitorii a sprigini îndeosebi pe acele foi, cari sunt prigoniți. —

Tot procese preste procese. »Șirul nesfârșit« în adevăr e fără sfârșit. . .

**Salarele învățătoarești.** Foile ungurești din Budapesta sunt informate, că ministrul Apponyi va prezenta în dietă proiectele de lege privitoare la salariile învățătoarești sau în săptămâna aceasta sau la începutul celei viitoare.

Lumea de mult așteaptă...

**Dieta.** Dieta a sfârșit cu desbaterea generală a proiectului despre asigurarea muncitorilor și acum proiectul să desbata în amănunte, pe paragrafi. Desbaterea va ținea timp mai lung, — pentru-că sunt înștiințați la cuvânt mai mulți deputați.

În ședința de Sâmbătă, dar cu deosebire Luni și Marți s'a iscat o pâruială de vorbe între deputații Smrečányi și Hencz, din partidul poporal și între Slovaci Szklaciak și Hodja Milan. Cei doi dintâiu au imputat lui Skiciak, că a stat în legătură cu fostul ministru Kristoffy.

Skiciak a răspuns cu demnitate, arătând, că el a pertractat cu Kristoffy, dar nu în afaceri personale, ci de interes public; iar apoi a întors foaia și a dovedit cu scrisori, că »patrioticul« partid poporal a stat în legătură cu așa numiții »agitatori panslavi« d. e. cu preotul Hlunca și soții.

Cei din partidul poporal în urma acestor destăinuiți au rămas cam opăriți.

Deputatul Hodja asemenea a luat parte la discuție și a declarat, că el nu eștă împotriva statului, ci împotriva clasei domnitoare. El nu e contra, ca în școalele poporale să se învețe și limba ungurească, dar să nu să apese limba slovacă...

Skiciak și Hodja au fost des întrerupți în vorbirile lor de șovinismul neastâmpărat.

**Un bărbat fruntaș al României,** Iacob Lahovary, ministru de externe, a reposat în Pariz, unde zilele aceste a fost operat. El s'a născut la 1841 în București și a fost de mai multe ori ministru în ministerele conservatoare.



## Alegerea dela Bocșa.

Un cerc românesc am perdut de astădată. E cercul electoral al Bocșei. Cum știm, alegerea de deputat în acest cerc s'a făcut Joia trecută. Partidul nostru a candidat de deputat pe vrednicul luptător național Dr. V. Branisce, redactorul »Drapelului« din Lugoj, iar cei de la cârmă au candidat pe ovreiuul Iulian Weiss.

Știrile, ce le promisem până la punerea foii sub tipar, ne dădeau nădejdea, că va eși dl Branisce. Aceasta o credem cu atât mai mult, cu cât știam, că în cercul Bocșei numărul alegătorilor români e de doue ori și mai bine mai mare, decât al celor ce țin cu stăpânirea.

Dar ne-am înșelat în speranță. Candidatul nostru a căzut cu voturile și a fost ales Weiss. Aici ca și în alte afaceri, cu deosebire politice, din Ungaria, este lucru pe dos. Dr. Valeriu Branisce, omul poporului, care cunoaște toate păsurile și toate nevoile poporului din cercul Bocșei și pe care îl cunosc toți, ca un vrednic luptător, care a umblat prin cerc, vorbind oamenilor și însușindu-i, a picat și a eșit deputat... cine? Un Iulian Weiss, pe care din popor nime nu-l cunoaște, care nu știe de loc limba poporului, limba românească, care n'a fost în cerc și nici la alegere și singurul lui merit este, că scrie prin foi împotriva noastră și că ține cu cei dela putere. Eată, cine a fost ales în Bocșa, eată cine va reprezenta în dietă cercul Bocșei. Românilor, cari și au dat votul pentru el, căci au fost mulți de aceștia, să le fie rușine.

Nu-i vorbă au fost și mari terorizări din partea organelor stăpânirii, dar aceasta nu scuză purtarea multor Români.

Am scris, că încă înainte de alegere au fost trimisă prin satele din cerc o întreagă armată de gendarmi. În privința aceasta a făcut în dietă o interpeleție dep. C. Brediceanu și min. Andrassy a răspuns, că gendarmii au fost trimiși pentru susținerea ordinii. Apoi da, au și susținut-o...

În ziua alegerii Bocșa se transformase într'un furnicar de baionete și puști. Din 3400 alegători, câți numără cercul Bocșei de-abia s'au prezentat la urnă 2500. Restul alegătorilor parte a fost reținuți cu forța, parte au fost înfricați. Dintre deputați români sosiră la Bocșa d-nii C. Brediceanu și D. Popovici însoțiți de număroși Lugojeni. Bărbaților de încredere ai candidatului naționalist li s'a interzis contactul cu alegătorii români, cari veneau din comune. Terorismul a mers atât de departe, încât gendarmii su arestat pe avocatul din Lugoj Dr. Isidor Pop și a fost eliberat din închisoare de-abia după terminarea alegerii. De asemenea a fost arestat și reprezentatul foaiei »Tribuna« dl G. Stoica etc. Votanții români erau aduși sub escortă de câtră gendarmi.

Alegătorii Drului Branisce erau admiși la votare numai în restâmpuri mari și numai câte unul, pe când alegătorii lui Weiss erau admiși în cete

mari. S'au găsit însă — durere — între Români mulți cari pentru bani și be-tură și-au vândut votul lui Weiss, chiar și preoți și învățători, cari au dus alegătorii cu ei.

Eată așa s'a întâmplat de dl. Branisce a căpătat cu 500 voturi mai puține, ca Weiss. Să sperăm, că la o nouă alegere vom isbuti a recuceri cercul, alungând din mijlocul nostru ticăloșiile, căci ori ce s'ar zice, noi prin ticăloșiile noastre, am scos de deputat pe Ovreiu. Pe rea ta din tine...

La alegere au asistat și mai mulți gazetari streini, între cari Benedetto de Luca, corespondentul mai multor zăre italiene și române, Iohann Haltrich (dela »Reichspost«, Viena), Conrad Rumpf (»Deutsche Zeitung«), Hans Buchstein (»Deutsches Volksblatt«).

## DIN LUME.

### Din Rusia.

În Rusia acum să fac alegerile de deputați pentru дума, prin electori. Încât să poate deduce până acum, în дума vor fi în majoritate deputații opoziționali. Până acum au fost aleși 371 deputați, între care 18 social-democrați, 40 naționaliști, 4 din partidul muncitorilor, 8 monarhiști etc. În Polonia rusească au fost aleși 35 de Poloni naționaliști și 2 Litvani.

Din pricină, că au eșit atâția deputați opoziționali, — lucru, care nu-i prea place Țarului — să zice, că Stolipin va abdice și ministru prezident va fi ministru de finanțe de acum Kokovtzev.

Tribunalul militar din Riga a adus judecata asupra reșcușilor din Tukuni. Dintre căpetenii 17 au fost osândiți la moarte, 46 la temniță pe mai mulți ani; 12 acuzați au fost absolvați.

### Cererea emigranților.

Emigranții bulgari din Macedonia, cari să află în Bulgaria, voiesc să dea o rugare la ministru prezident al Angliei — ocrotitoarea celor apăsați — în care să ceară autonomie pentru Macedonia și numirea unui ocărnuitor creștin european.

## Dare de seamă a deputatului Goldiș.

În ziua de Trei sfinți ierarhi Vasile, Grigorie și Ioan, deputatul nostru naționalist, Vasile Goldiș și a ținut darea de seamă, în Radna, înaintea alegătorilor săi.

Dl Goldiș a sosit la Radna cu trenul dela ameazi, fiind primit la gară de o mare mulțime însuflețită. Vorbirea a ținut-o în sala hotelului »Vulturul«, care era ticsită de public, inteligență și popor. Vorbirea a ținut doue ore, arătând dl Goldiș stările politice de azi.

Dl Goldiș s'a ocupat mai întâiu cu vorbirea min. Andrassy, privitoare la naționalități, și ținută în dietă. Dl Goldiș ia aceasta vorbire la răspăr și arată, că în trecut numai împărăteasa Maria Terezia și fiul ei, marele împărat Iosif II. au ușurat soarta poporului. Românil sub Maria Terezia și-au întemeiat

primul gimnaziu, care cum știm, este cel din Blaj. Pe timpul absolutismului austriac s'au deschis gimnaziile din Brașov, Brad și Năsăud și tot atunci s'a întemeiat »Asociațiunea«. Dintre bărbații de stat ai Maghiarilor singur Deák Ferencz a mers în direcția aceasta. După moartea lui, politica împăciuitoare, urmată de el, a fost părăsită și de când a ajuns la cârmă partidul liberal, guvernele n'au dat voie popoarelor nemaghiare să și ridice așă-zăminte culturale.

Dl Goldiș și-a exprimat mai departe nădejdea, că poporul unguresc va părăsi pe conducătorii politici de azi și în înțelegere cu naționalitățile, va crea o nouă Ungarie democratică, în care să vor simți fericite toate popoarele.

A vorbit apoi despre partidele ungurești ce să războiesc în dietă și în țară, despre lucrările în dietă a deputaților naționaliști, arătând că au făcut acolo tot ce le-a stat în putere și despre drepturile pe care le cer deputații nostri în dietă pentru popor. A spus apoi, că deputații nostri, pentru că spun adevărul, sunt adeseori huiduiți în dietă de șovinisti și că d. e. deputatul Hock a strigat odată, că pentru deputații naționaliști trebuie să se facă o fabrică de ștreanguri.

Arată apoi dl Goldiș, că în înțelesul legii de naționalități guvernele țării sunt datoare a îngriji și a ocroti și cultura română, cași pe cea maghiară. Aceasta a zis-o și a pretins-o Deák.

Primministru Wekerle a făgăduit nu de mult, că legea de naționalități să va duce în deplinire în comune, pe sate, dar până acuma nu și-a ținut făgăduiala. Nu numai naționalitățile, dar și poporul maghiar să înșală amar, dacă așteaptă îmbunătățirea sortii sale dela guvernul de azi și dela partidele politice maghiare de acum.

Vorbirea frumoasă și plină de învățături a dlui Goldiș a fost ascultată cu mare luare aminte și a fost adeseori intreruptă de aplause și vii aprobări.

La propunerea protopopului P. Givulescu alegătorii au votat unanim încredere, atât dlui Goldiș, cât și celorlalți deputați ai nostri.

Români din cercul Radnei, prin sosirea dlui Goldiș în mijlocul lor au avut o frumoasă zi de sărbătoare și de înălțare sufletească și națională.

## Din România.

### Starea sănătății regelui.

Zilele trecute vestitul profesor de medicină din Viena, Noorden, care a prescris cura regelui Carol, a fost la București și a vizitat pe rege. Noorden e foarte mulțumit de starea sănătății regelui.

### Statua lui Alexandru I.

Cum știm, marele nostru poet, Alexandru I. s'a ridicat în I și o statuă. E vorba însă să li să ridice o statuă splendidă și în Capitală. Un comitet, în frunte cu dl I. Cănderu, prezidentul Academiei Române, adună suma trebuincioasă, pentru acest scop. Să cere suma de 150 000 lei. S'au adunat până acum 90 000 lei. Ma estatea Sa Regele Carol a contribuit cu 20 000 lei. »Academia Română« cu 5 000 lei. Statua va fi așezată în piața teatrului național din București.

## Starea agricolă.

Cu sfârșitul lunii Ianuarie starea agricolă a României a fost următoarea:

Cu tot gerul extraordinar ce a avut loc în toată țara în o bună parte a acestei luni, totuși, mulțămirea păturei de zăpadă rămasă din luna Dec. cât și a celei ce a căzut din nou, semănăturile se crede că nu au suferit de loc.

Romii roditori mai plâpânzi, ca per-secul, caisul, măgdaul, prunul, nucul etc. unii arbori de pădure și din acei ornamentali, au crepat de ger în foarte multe părți. Se crede de asemenea că vor fi suferit și viile care n'au fost îngropate.

Timpu' moinos din ultimele zile ale lunii Ianuarie și ninsoarea generală dela 2, 3 și 4 Februarie, asigură și mai bine semănăturile de toamnă.

Vitele mari și mici deși ținute la adăposturi și având pretutindeni nutrețuri, au suferit mult de gerul mare din ultimele zile. În toată țara sunt cazuri de degerături, mai ales la vitele cari se găseau pe câmpii sau prin adăposturi neîndestulitoare.

## Dela Liga culturală.

Senatul român a votat în 23 Ianuarie v. preziva aniversarului un'rei Principatelor, cu unanimitate de voturi proiectul pentru recunoașterea ca persoană morală și juridică a Ligei Culturale.

## Din America.

### Crăciunul în Iasco Mo.

Cu mare dor am așteptat noi Românii de aici Nașterea Domnului nostru Ius Christos, care zi de bucurie am și ajuns o sănătoși și cu voce bună. Și ne-am bucurat mult, văzând că nici aicea, deși tare departe de patria noastră străbună, totuși ne mai aducem aminte de datinele noastre din bătrâni, cu cari ne-am pomenit ori și care creștin la Crăciun, cu coliezi, și mai cu seamă cum ne-au arătat bravii tineri Români din comuna Lăncrăm, cu numele Eugen Băcur, Mihailă Șiropu, Dumitru Chirilă și Ioan Petrașcu, care toți patru dându-și silință și stăruind foarte mult și ca să se arete ceva frumos, și-au cumpărat costume românești și brăie naționale și făcându-și chipiuri și săbii, s'au îmbrăcat crai.

În costumele aceste le sta foarte frumos, așa încât ne-au pus în uimire pe toți creștinii din Iasco, ba chiar și pe Englez, cari ne mai văzând așa ceva le a plăcut la toți.

E au umblat pe la toate casele locuite de Români, unde au fost și primiți cu mare bucurie, cinstindu-i fiecare câte o sumă frumoasă de bani, așa încât tot creștinul din Iasco și a serbat nașterea Domnului cu drag și cu bucurie. Dorim să trăiască tinerii Lăncrăm ni intru mulți ani fericiți, că ne au procurat așa plăcere la marele praznic al Nașterii Domnului.

Nu pot să nu amintesc aci, că Daniil Gavrilă din Sebeșul săsesc de loc, aflător în Iasco Mo de vreo 6 ani,

vrând craii să meargă și la dânsul, să vede că s'a făcut păgân, căci n'a vrut să i primească, zcând în bajocură, că la dânsul au fost Slovaci. s. d. s.

## Din Indiana Harbor.

Românii din Indiana Harbor în anul 1905 aflându-să într'un număr foarte mare s'au decis a înființa o societate, pentru cazuri de boale și nenorociri. Ei au și întemeiat societatea, cu numele »Societatea Română Transilvaniană«.

La început au fost înscrși un număr de 32 membri, iar în un interval de un an de zile, astăzi au ajuns la un număr de 85 membri, care și au solvit taxa de înscriere 3 dolari și 90 cenți pentru cocardă, ce poartă fotografia neuitatului nostru Andreiu Șuguna.

Societatea a avut și are în frunte pe dl Filon Holom din Lăpinea presid., iar de secretar pe dl Ioan Câmpean, agent la bancă din Sebeșul-săsesc și alți vrednici români, cari au stăruit și stăruiesc a mări fondul societății. Astăzi societatea merge în cea mai bună regulă. Tot aceleași persoane care au înființat și susținut societatea, au decis a clădi un sfânt lăcaș Dzeesc, la carea li s'au și împlinit scopul, că astăzi să așă gata și ne așteptăm dela mai mari nostri trimiterea unui vrednic păstor pentru a-și putea conduce și lumina turma depărtată.

În 25 Decembrie tr. societatea și-a ținut adunarea generală cu următorul program: S'au citit rapoartele de pe cele șa ă luni trecute. S'au revidat înratele și eșitele. Societatea au avut înrate 285 dolari 65 cenți, eșite pentru diferite cazuri și nenorociri 123 dol. 14 c., și pentru unele obiecte de ale societății. Fondul societății este de 695 dol. 42 c. care să așă depus la banca din loc. Fondul de Rezervă să așă la casar, e de 5 dol. Suma totală este de 145 dol. 42 c.

S'a hotărât procurarea a 2 drapele pentru societate. S'a făcut schimbarea Conducătorilor și a nume s'au ales de președinte tol dl Filon Holom, vice-președinte dl Ioan Câmpean, secretar dl Dumitru D. Toma, casar Ironim Petri, notar Nicolae Toma, controlori Nicolae Rociu, Ioan Tața, Vasile Tarcea, Ioan Stroia, membri în comitet Nicolae Fulea, Ioan Muntiu, Dumitru Ioan, Petru Bagean, controlori pentru bolnavi George Capătă, Ioan Cergezan, Vasile Spătariu, Petru Gejea, suplenți Ioan Duca, Ioan Toma, Ioan Muntean, Ioan Miga.

Dumitru D. Toma,  
secretar.

## Cetitorule

lățește „Foaia Poporului” între  
cunoștii tăi!

## Icoane sfinte.

— Aviz. —

S'au scris de mai multe ori prin foile noastre, că pe sate umblă agenți de la firme j dovești, cari ademenesc pe oameni să comande prin ei icoane sfinte și alt fel de icoane și apoi capătă nește mângălituri, cu bani scumpi, pe cari dacă nu le primesc, sunt dați în judecată, făcându-li-să și cheltuieli.

S'au scris astfel de lucruri, s'au arătat cazuri anume de felul acesta și s'a sfătuit poporul să se ferească de astfel de înșelături... Toate aceste sunt bune, dar de unde să cumpere oamenii

nostri icoane sfinte pentru împodobirea caselor și pentru împodobirea locașului d zeesc, a bisericii?

La aceasta ne-am gândit puțin și am făcut și mai puțin. Unele din librăriile noastre s'au pus în legătură cu firme streine și prin ele să pot comanda icoane sfinte. Cu aceasta însă n'am făcut mult, sau mai bine zis, n'am apucat calea cea adevărată. Calea cea adevărată o urmăm atunci, dacă vom găsi pictori din sânul nostru, pictori români, cari la comandă să zugrăvească frumos și după gustul nostru românește icoane sfinte și cu preț mai ieftin.

Aflându să acum la noi un astfel de pictor sau zugrav român care a învățat pictura aceasta în străinătate și face icoane foarte frumoase, în ulei, pe pânză și de diferite mărimi, administrația »Foaiei Poporului« îndeamnă pe cetitorii ei, cari voiesc să aibe în case sau să dăruiască bisericelor astfel de icoane sfinte, să facă comande la acest pictor al nostru. Numele lui este Ioan Tudor.

Prețurile icoanelor, după mărime, este următorul:

Mărimea în cm 85/50 45/62 52/65 63/79 65/92

### Grupa I-mă

foarte fine	cor.	32.40	37.80	49.80	72.20	97.50
fine	»	20.60	23.40	40.20	50.—	66.50
simple	»	12.—	14.10	16.20	24.20	28.40

### Grupa II-a

foarte fine	cor.	30.—	34.60	45.80	64.—	82.60
fine	»	18.10	20.80	35.60	44.—	60.50
simple	»	10.60	12.—	14.10	20.80	30.—

### Grupa III-a

foarte fine	cor.	25.80	32.80	41.20	56.60	77.46
fine	»	15.30	18.10	30.—	38.40	55.20
simple	»	8.20	8.90	12.—	10.80	24.40

### Grupa IV-a

foarte fine	cor.	20.—	25.60	34.—	46.—	58.—
fine	»	13.20	17.—	25.80	32.20	50.20
simple	»	7.—	7.50	8.40	15.60	22.60

De grupa I. să țin icoanele: Nașterea Domnului, Înălțarea, Punerea în mormânt, Nunta din Cana Galilei etc.

De grupa II sunt: Ius pe cruce, Înălțarea sfintei cruci etc.

De grupa III. sunt: Petru și Pavel, Botca Domnului, Constantin și Elena, Maica Domnului etc.

De grupa a IV. sunt: Sfântul Gheorghe, Ilie prorocul, Ius Christos, Sfântul Dumitru etc.

După tabela de mai sus fiecare poate să aște, după mărime, prețul icoanei, ce vrea să o abă. D. p. vreau să am icoana »Botezul Domnului«. Ea să țin de grupa III. Caut la grupa a III. Dacă vreau să o am în execuție fină și d. e. în mărime de 45/62 cm. (adecă 45 cm. de lată și 62 cm. de naltă) costă 18 cor. 10 bani; vreau să o am mai mare, d. e. de 65/92 cm. costă 55 cor. 20 bani etc.

Comande primește administrația »Foaiei Poporului«. Celor ce vor veni în persoană în administrație, le putem arăta icoane pictate de dl Tudor, de toată frumusețea. Indemnăm deci de nou, pe cei ce vreau să aibă icoane sfinte, să facă comande la noi, amintind, că prețurile de mai sus sunt cu mult mai ieftine, ca la alți vânzători.

## Cultura vermilor de mătăsă.

Unul dintre ramurile laterale ale economiei cel mai de preț, este fără îndoială și cultura vermilor de mătăsă, care a luat în timpul d'n urmă un avânt atât de însemnat, încât a atras luarea aminte nu numai a guvernului, ci chiar a locuitorilor d'n unele ținuturi ale țării, cari ocupându-se cu cultura acestor goange prețioase, încassează d'n mătasa făcută de ele pe fiecare an sume însemnate, dupăcum vom vedea din datele statistice mai jos publicate.

Cultura vermilor de mătăsă mai înainte de asta cu 25 de ani, era tare neglijată în samă. De aceea guvernul țării, ca să dea un îndemn mai puternic și acestui ram lateral economic, a înființat inspectoratul pentru cultura duzilor (frăgarilor) și a vermilor de mătăsă dela Szegszárd, care apoi a împărțit de cinste, nu numai sămânța de lipsă pentru cultura duzilor, ci chiar și sămânța de lipsă pentru creșterea vermilor de mătăsă.

Mulțămită acestui aşezământ obştesc astăzi am ajuns și noi, ca să putem încassa și din acest ram sume foarte însemnate. Astfel pe când mai înainte de asta cu 25 de ani abia se cultiva 2507 chilogrami păpuși de mătăsă, pentru cari cultivatorii au câpătat 5618 coroane, pe atunci în anul 1905 s'au cultivat 1.959.213 chlgr. pentru cari cultivatorii au încassat 3.447.862 coroane.

Cu cultura vermilor de mătăsă s'au ocupat în anul 1905, 109.790 familii din 2953 de sate. Din anul 1880—1905 s'au cultivat o cantitate de mătăsă de 24.249.244 chlgr., pentru care cultivatorii au încassat 44.638.330 coroane, iar fabricile, cari au tors și prelucrat păpușile brute de mătăsă au încassat 21.296.876 coroane; ceea ce laolaltă ne dă suma rotundă de 66 milioane de coroane.

Pe când la cultura altor ramuri economice se recere o putere mai mare și oarecare deprindere, pe atunci la cultura vermilor de mătăsă nu se recer acestea într'un mod așa însemnat. De aceea cultura acestor goange o pot face

chiar și niște moșnegi și copii nevârșnici, cari la economia câmpului nu se pot aplica cu isbândă.

E interesant aceea, ce ne spune statistica despre cultura acestor goange folositoare, cari întocmai ca și albinele, ar trebui răspândite peste tot locul, de oarece întreținerea și creșterea lor ține cu totul numai 6 săptămâni și aceea cade de regulă într'un timp, când economul nu are un lucru așa intept în economia câmpului. Un singur econom din comitatul Tolna, ne spune statistica, a încassat în anul 1905, 354 cor. pe păpușile de mătăsă.

Câștigul de mijloc, pe care l'au obținut cultivatorii vermilor de mătăsă face 32 cor. Dar acela nu e pretutindinea într'un fel. Astfel în comitatul Baranya, câștigul de mijloc al unui cultivator a fost de 87 cor., iar cel mai mare de 235 cor. În comitatul Severinului câștigul de mijloc al unui cultivator a fost de 77 cor.

Între comitatele, cari se ocupă cu cultura vermilor de mătăsă, locul cel d'atău îl ocupă comitatul Bacsbodrog. Câștigul acestui comitat a fost în anul 1905, 1.042.139 cor., iar în decursul celor 25 ani, câștigul întreg pentru cultura vermilor de mătăsă a ajuns la suma de 14.671.495 coroane. În acest comitat se ocupă 36.647 familii din 128 sate cu cultura vermilor de mătăsă, pentru nutrirea cărora se întrebuințează frunzele alor 198.561 de frăgari.

În comitatul Torontal să ocupă cu cultura vermilor de mătăsă 21.010 familii din 209 sate, cari au cultivat cu totul 359.988 chlgr. mătăsă brută, pentru care au încassat 627.418 c. În decursul celor din urmă 25 ani s'a încassat pe mătăsă suma de 7 mil. c.

În comitatul Timiș se ocupă cu cultura vermilor de mătăsă 13.976 familii din 223 sate, cari au câștigat 472.905 c., ear în decursul celor 25 de ani trecuți au câștigat 5½ milioane de coroane.

În comitatul Severinului au fost în decursul anului 1905 cu totul 7063 cultivatori de mătăsă, în al Tolnei 3918, în al Aradului 2957, în al Baranyei 2057, în al Csanadului și Șomogiuului

1339, în al Peștei 1265, în al Albei 967, în al Șopronului 872, în al Bacheșului 686, în al Vespremului 527, în al Zalei 456. Afară de comitatele acestea, să mai află cultivatori într'un număr mai mic chiar și prin alte comitate.

D'n aceste date statistice pot vedea și economii nostri, că cultura vermilor de mătăsă, este vrednică de a fi pusă alături cu alte culturi economice, că pentru deprinderea aceleia nu să recere nici un capital, ci numai aceea, ca economul să aibă câțiva frăgari, din frunzele cărora să poată nutri vermi de mătăsă, apoi niște case largi și spațioase, în cari să să poată așeza și crește omzile vermilor de mătăsă.

Inspectoratul de mătăsărit dela Szegszárd dă tuturor cultivatorilor îndrumările de lipsă, imparte sămânța și chiar răsaduri de frăgari în cînste, țipărește și imparte în tot anul un »Calendar,« care asemenea să trimită în cînste tuturor acelora, cari îl cer. Nar strica dar, când și economii nostri s'ar ocupa mai cu deădinsul și cu cultura acestui ram economic. Într'un asemenea cas, ar mai putea câștiga câte ceva și niște moșnegi sau copii nevârșnici, cari, după cum am zis și mai sus, la economia câmpului nu să pot aplica cu isbândă.

Ioan Georgeon.

## Serate de-ale meseriașilor români.

Joi, în 31 Ianuarie n. c., »Reuniunea sodalilor români din Sibiu« și-a reînțepit ședințele sale literare lunare pentru anul 1907. Această primă ședință să poate privi de bun augur pentru ședințele ulterioare, atât în ce privește mulțimea participanților, prezenți erau ceva sub 150, cât și cu privire la varietatea și frumuseța programului.

Prezidentul nostru Tordășianu, încântat de roadele ostenelelor sale și ale tuturor împreună muncitorilor, închinat binelui obștesc, ne bineventează la această prima ședință și apoi ne pune în vedere, cum Reuniunea meseriașilor nostri în luna Decembrie 1906 a îndeplinit un mare act de pietate și de iubire față de deapropapele nostru lipsit. Vorba este de adunarea și împărțirea darurilor de Crăciun între săracii no-

## VESELIA.

Foia glumească a »Foil Poporului.«

### Până ce mi te-o aflat.

— Anecdote. —

Mi să dusă badea Sidor  
La cetate cu doi boi,  
Ca să-i vândă pe parale,  
Să mai scape de nevoi.

Și 'ntâlnind un om pe cale  
Acesta glumind li zice:  
»Aști trei boi, să-mi spui anume  
Unde să duc, măi voinice?»

— »Und' să meargă bade dragă,  
Iată-ți spun adevărat:  
C'o umblat după o soție  
Până ce mi te-o aflat!»

Teodor A. Bogdan

### Tovarășia ovreiiului la stână.

Un ovreiu odată se puse tovarăș cu un mocan la o stână. Mocanul să facă brânză, caș și altele, iar ovreiiul să le vândă prin târguri. La un târg nimeri ovreiiul cu niște brânză ce avea el mai stricată, chiar împuștit. Când desface brânza 'n târg nu puteau sta în apropiere ceilalți negustori vecini cu el și îl dete pe mâna poliției și-l și arestează, puindu-l la butuc în locul de fiară după obiceiul vechiu. Ce să facă ovreiiul, ce să dregă să afle tovarășul lui de cele el păți. Il pun la cale unii alții ca să facă o telegramă tovarășului lui, atunci ovreiiul să pune și redactează o telegramă în sensul următor:

Telegramă fugi degrabă, dute iute vin curând. Ijic Moisă (căci astfel să chema ovreiiul) s'a împuștit, toată brânza șade la butuc. În loc a zice toată brânza s'a împuștit și că el Ijic șade la butuc. Ciucur.

### Măruntisuri.

Unei țigănci murindu-i copilul îl jela așa:

Parcă-l văd că merge în rai și o să-i dea sf. Petru cheile raiului pe mâna lui și el fiind mic o să le piardă și o să-l bată D-zeu până îl o lua dracul.

### Năluca din »Dealul Curții«.

(Urmare.)

Acel cineva, de care ne îngrozim cu toții este: moartea.

Dal numai grozava moarte putea să mai scape pe Valeanu și pe Maria de chinuri și suferințe.

Mai era încă o zi până a nu veni tinărul grof. Mai avea Maria răgaz, ca să se mai întâlnească într'o seară cu Valeanu... Să și întâlnească și în seara aceea, dar acum era seara cea mai de pe urmă, atâta șezură la olaltă... Când să iveau de abia zorile pe »Dealul Curții« atunci merse Maria cu ochii plânși, cu fața palidă și galbină de întristare, de lângă iubitul ei, merse ca să se culce. Dar înzădar cerca să adoarmă, căci nu putea de loc adormi. Să întorcea, să sbătea în pat dar dulcele și alinătorul somn nu o cuprândea de loc. În sfârșit când răsări soarele, adormi puțin, dar



stri. Săracii pentru săraci, zice d-sa, și cât de bine să potrivește pentru noi cei săraci, de a ne îngriji de cei mai săraci ca noi.

Popoară mai înaintate și mai cruțate de vitregitatea timpurilor de cât noi, să îngrijesc prin anume așezăminte, prin așa zisele »Reuniuni de ajutorare a săracilor«, de soartea celor mai scăpătați, de frații și surorile lor, făcându-le mai ales la sărbătorile mari, când cei cu belșug, scutiți de grijile neajunsurilor, petrec în indigestie și vesele, și când cei săraci simțesc mai tare și mai cu durere lipsa, ca și aceștia cel puțin în aceste zile mari, să binecuvinte pe Părintele ceresc, pe Orotitorul a toate.

În lipsa de un asemenea așezământ la noi, Reuniunea noastră, cu câțiva ani înainte de aceasta, a luat asuprași această și grea, dar și de D-zău și de oameni binecuvântată sarcină a împărțirii de Daruri între săracii noștri. Spriginită în această nobilă misiune de obștea noastră, Reuniunea în câteva săptămâni face ceea ce alții fac în cursul a câte unui an întreg. În preajma sfințelor sărbători ale Nașterii Mântuitorului, localul nostru prefăcutu sa într'un mare magazin de bogății, menite să încălzescă inimile și corpul a sute de săraci, bătrâni și tineri, bărbați și femei, copii și copile. Privește tristă, dureroasă pentru împărțitori și dăruitori și privește veselă pentru săraci, procură actul împărțirii darurilor. Bătrâni și bătrâne gârbovite, spriginite de bățul cerștoriei, orfani și orfane, copii de școală și elevi meseriași lipsiți de sinul cald al părinților, își dau întâlnire la această sărbătoare a săracilor în localurile primitoare ale Reuniunii noastre. Numărul darurilor adunate e mare, dar e mare și prețul ce l pune săracul miluit pe hâinița călduroasă, pe încălțăminte, pe albitura, pe cozonacii, ce i-să îmbie cu dragă inimă. Împărțitori au fost cu diferite lucruri peste 200 săraci, iar un număr însemnat de învățăcei meseriași și de școlari părtași s'au făcut de câte o îmbrăcăminte complectă nouă, anume confecționată de măiestrii noștri croitori și pantofari.

(Va urma.)

## Producțiuni și petreceri.

— Rapoarte întăriate din cauza grevei. —

### Din Pianul-român.

Ca și în trecut așa și anul acesta corpul învățătoresc a aranjat o producție corală teatrală împreună cu joc, Duminică în 7/20 Ianuarie a. c. care numai laudă a adus întregii populațiuni din această comună.

Programul reprezentațiunii s'a început pe la 7<sup>1/2</sup> oare sara, cu serenada »Ziua a apus« cor după Pfeil, urmată de »Cucule peană galbină« de T. Popoviciu, ambele cântate de tinerime: fete și ficiori îmbrăcate în mândrul nostru port național. — »Despre buna cuvîință« dialog de M. Drăgan, predat de două fete. — »Strugurel bătut de peatră« de T. Popoviciu și »Logojană« cor mixt de I. V. d. Aceasta din urmă a trebuit repetată la cererea insistență a publicului cu sgromotoase aplause.

Peste tot corurile au fost bine studiate și alese cu mult gust. Felicit pe dirigentul coleg I. Conca, dorind, ca cu timpul să introducă gust ales și pricepere la cântare în tineret, și să cultive și gustul poporului.

A urmat două piese teatrale. Prima a fost »Tinerete nebunește« de G. Cătana, iar a doua »Război dela Chisețu« comedie de I. Vulcan. Ambele piese au fost jucate bine, fiind rolurile foarte nimerit împărțite.

În decursul teatrului s'a cântat în cor »Doina doiniță« — Hora Dobrogeană și hora Sinai. În fine s'a jucat pe bină o învățită de pela noi, și cu aceasta s'a sfârșit producția.

Petrecerea cu joc a fost foarte veselă și a durat până în zori de zi.

Venitul a fost 184 cor. 30 fil., din care sub răgând spesele, rezultă un profit curat de 102 cor. 68 fileri, cari s'au adăugat la fondul școlar.

Dintre participanți au binevoit a suprasolvi următorii:

Simion Blășiu v. colonel pens. 3 cor. G. Seulean notar 4 cor. Iulian I. Vulcu m. prop. Tărtăria 3 cor. Oct. Andreiu cl. ab. Castău 3 cor. Valeria

Ghibu 250 cor. Alex. Bjer serg. de jend. 250 cor. Ioan Nicoară comerc. 2 cor. Maxim Vulc, paroch, Purcăreț 2 cor. Ioan M. Vulc m. propr. 2 cor. Alex. Ilyés serg. de jend., N. Müller capor. de jend. ambii câte 1.60 cor. Vasile Oana paroch, George Mărghitan, Avr. Ștefănescu pād. cerc. Nicolae Vulcan hotelier, Partenie Culca arând. de mori, Vasile Vulc com. O.ăștie, Ioan Voșian crășmar, Ioan Creivean cance-lis, Nicolae Stanciu din Rechita și G. David toți câte 1 cor. Nicolae Stoica Inv. Rechita și fam. S. Coran Pianul-inf. câte 60 fil. Nicolae Gavrilă, Ana I. Conca, Ana G. Stănila, Pavel Ned. Oprășiu, Ioan Toma câte 50 fil. Vasile Dura Inv. pens. și primar 40 fil. Ioan Raica Inv. Purcăreț, Raveca Cosma, George Neghin, Ioan Raica pād. Strugar, Ioan Chivescu Inv. Strugar, Pătruț Candroiu, Simion L. Voșian, L. z. L. Voșian. Iosf. Stefan și Adam Cristea fiecare câte 20 fil. Ioan Oprinescu pant. și Ioan I. M. Oprășiu câte 10 fil., cărorora le exprimăm și pe calea aceasta mulțumită.

Ghiță Cojan, Inv.

### De pe Valea Hărtibagului.

Tinerimea românească din Nocrichiu a aranjat Sămbătă în 13/26 Ian. 1907 a. c. o producție teatrală.

Începutul s'a făcut la oarele 7<sup>1/2</sup> seara, cu cântarea executată în cor mixt de Lăpădat »Lăudați-l că e mare Doleu« apoi au urmat celelalte cântări din program, toate bine executate.

Ce piese teatrale s'a predat un dialog »Despre buna cuvîință« prin fetițele: Maria Bologa, Maria Pleșca și Paraschiva Toda, cari cu puține excepțiuni s'au achitat cu vrednicie de rolurile lor.

Mult haz a produs junele Toader Armenciu în piesa »Țiganul la cununie«, imitând escelent pe țiganul corturariu, carele voiește a să căsători și el la cancelarie după legea civilă. Tot asemenea și juna fetiță Susana Armenciu, în rolul țigancei și Miron Pleșca în rolul de notar.

Deasemenea a produs mult haz, junele Teodor Armenciu în piesa »Țiganul la țarg«, dinpreună cu junele George Constandin.

Ca punct principal în program a fost piesa teatrală »Drumul de fer« comedie într'un act cu cântece de V. Alexandri, predată

avu un vis așa de grozav și urât, încât se trezi plângând amar.

Mai plânse încă Maria destul și până aci, dar ca și în ziua de azi, adevă că în ziua, care era mai înainte de sosirea fiuturului ei soț, nu plânse nici odată. Ochii li erau roșii și înfocați de atâta amar de plâns. Nici nu eși în ziua aceea din chilia ei, nici nu mănca nimic, ci toată ziua plânse... plânse și iar plânse. De cătră seară zise servitoarei să spună tatălui său, că ea e foarte rău bolnavă, încât mâine nu poate merge cu trăsura într'u întimpinarea grofului Robert.

Cât e despre bietul Văleanu, numai păsările pădurei știau amarul și durerea lui. În ziua aceea răsuna pădurea de doinele lui triste, la a căror auzire să fi fost cu inimă de peatră și totuși ai fi plâns.

A doua zi încă înainte de amezăzi, sosi și mult așteptatul grof Robert. Alaiul și pompa cu care fu primit, nu e de lipsă să e descriem. E destul să spunem atâta, că Robert era un domnișor tânăr și frumos. Groful dela noi îl primi cu drag și îl strânse în

brațe, ca pe fiul său. Apoi cu ochi plini de lacrimi îi spuse, că acum Maria e bolnavă, dar nădăjduște, că preste puțin timp își va veni iar în ori.

În ziua în care sosi groful, Maria nu vorbi cu nimenea nimic, ci stătea mută și nemiscată în odaia ei. Nu mai putea plânge i-se uscară lacrimile de atâta plâns. Numai gândea mereu, că oare pe unde va fi, și ce va face acum Văleanu ei!!

În seara a doua după sosirea grofului Robert, după ce toți s'a fost așezat și culcat pe la curtea grofului dela noi, în colțul din sus al grădinei se auzi earăși măestra șuerătură a pădurarului Văleanu.

Nimeni n'a auzit șuerătura aceasta, numai Maria. Ea sări din pat, să îmbracă iute, aprinse o lumină de i-se lumineze fereastra odăiței ei, făcu un semn la fereastră, stinse lumina iute și apoi prin întunecul nopții să auziră niște pași lini tremurători.

Preste puțin timp Văleanu și Maria erau pe laița de sub înăr îmbrătoșaji și perduți

în leagănul fericirilor sau al amarurilor. Și au stat mult așa.

Abia într'un târziu... după ce a fost trecut de mează noapte, Maria plângând amar să re'ntoarse în odăița ei.

Nu mult trecu după sosirea Mariei în casă și din fundul grădinei prin întunecimea nopții se auzi deodată o pocnet de pușcă îndesat, apoi se auzi un strigăt prelungit și un scrâșnit sălbatec de dinși și să auzi cineva gemând, apoi amuți totul și era liniște mare, ca și când nu s'ar fi întâmplat nimic...

Maria era la fereastră și pândea prin întunecimea nopții. Indată ce auzi pocnitura groasnică din fundul grădinei, stânse lumina, ce abea mai licărea, apoi cu un gemet surd, căzu jos, pe pat, ca moartă. Își perduse simțirile...

Ea nu se trezi a doua zi până la amezăzi, când la întrebarea ei servitoarea îi spuse, că Maria Sa groful tot întreabă când va putea vorbi cu groful cel tânăr?

După amezăzi, servitoarea fiind trimisă de Maria să duse în fundul grădinei să-i aducă

de 5 feciori și 4 fete, cari și-au jucat bine rolurile.

Ca punct ultim a urmat »Banul mărcină« ca joc național, jucat cu multă dibăcie și gust de junele G. Constandin, însoțit de muzică, încât a trebuit repetat, căci aplausele nu mai încetau.

Terminate punctele din program a urmat în pauză jocurile Călușerul și Bătuta, jucate de o ceată de juni români din loc, înbrăcați în costume de călușeri.

Totul a decurs în cea mai bună ordine și ne-am petrecut cu drag până în zorii de zi. Dee bunul D-zău, ca să avem fericirea a ne bucura și veseli și de alte ori de astfel de momente plăcute, pe cari atât de bine ni le știu procura fii și ficele noastre ești din școala noastră populară, pe care o susținem și o îngrijim ca pe ochii noștri.

Unul dintre cei de față.

\*

În legătură cu acest raport dl. învățător Ilie Bunea ne trimite o mulțumită, în care în numele tinerimii adulte aduce mulțumită tuturor aceluia, cari au luat parte la aceasta producție, apoi tuturor spriginitorilor, în deosebi dlui primpretor Gustav Haner, care a pus la dispoziție bina în mod gratuit.

## FELURIMI

*Caută proști!* Un Neamț din cei așezați în America, a voit să știe ce minciuni or fi născocind niște șireți, cari scriau prin gazete că dau sfaturi bune celor ce vor plăti cinci cor. Înainte. A cheltuit omul cam bune parale, dar s'a și umplut de înțelepciune.

Era un anunț: »Dați cinci cor să vă învâț cum să scăpați de beție«. Neamțul da banii și îi se răspunde: »Fă jurământ că nu vei mai bea și ține-le«.

Altul zicea: »Pentru cinci cor. un sfat bun cum să scoateți sfecele din pământ«. Plătește omul și i se răspunde: »Apucă bine sfecla de cozi, aproape de capătul cel gros, și trage cu nădejde«.

câteva mere. Mare-i fu spaima și mirarea, când sub măr văzu de departe un om ca și când ar fi culcat. Merse mai iute până lângă măr. Cu un strigăt plin de groază și spaimă căzu la pământ. Acel om era Văleanu, pădurarul grofului, dar nu era culcat ci era... mort. Era împușcat și sângele îi cursese de umpluse cărarea și să închegase.

Mare jale și întristare produse moartea pădurarului. Groful plânse după el ca un copil mic, căci îi fusese foarte drag, fiind de omenie și ascultător. Toți plângeau după nenorocitul pădurar. Dar nimenea nu știa cum s'a împușcat. Unii ziceau, că poate l'a împușcat cineva, alții că poate s'a slobozit pe neștiute pușca în el. Numai Maria știa că pentru ce s'a împușcat Văleanu, dar ea nu putea spune nimănui.

Când îl îngropară pe nenorocitul pădurar, Maria nu era la îngropăciune. Nu putea să meargă să vadă cu ochii săi mort pe acela, ce-l iubise atâta. Dar lacrimile ei cine le-ar putea ști? Numai o cunună frumoasă trimise să-i pună pe mormânt.

Pe pădurar îl îngropară lângă un stejar înalt pe »Dealul Curții« aproape de curtea grofului. Se vede mormântul lui ridicat și întocmit frumos, din tot satul.

(Va urma.)

Ioil Vialou.

La întrebarea: »Cum să-ți indoești repede capitalul?«, răspunsul a fost: »Pune bani în hârtii, fă-le pachet și îndoaie l frumusele«.

»Pentru cinci cor. dăm douăsprezece lucruri foarte folositoare, zicea alt anunț. Și i au dat... douăsprezece ace.

La întrebarea »Cum vă puteți îmbogăți repede,« a răspuns: »Muncește într'una și nu cheltu o lăscăe«.

Dar care era: »Mij ocul de a scrie fără condei și fără cerneală?« »Condeul de plumb«.

În sfârșit, cel mai frumos răspuns a fost la întrebarea: »Cum să trăești fără a munci?« răspunsul »Caută proști, cum am făcut noi«.

## Dare de seama și mulțumita publică

### Din Porumbacul sup.

Pentru zidirea bisericei gr. cat. din Porumbacul de sus au mai colectat credincioșii noștri Alexandru Țiplic, Isaila Comșa, Nicolae Solomon și Alexandru Strava următoarele sume:

Ioan Capățina 3 dol. 55 c. Isaila Comșa 3 dol. Alexandru Țiplic și soția Iliana 2 dol. Gavrilă Țiplic, Nicolae Solomon și soția Raveca, Dănilă Bărdaș, Nicolae I. Francu, Mateiu Poșan, Alexe Angelea, fiecare câte 2 dol. Ioan C. Țiplic, Căndit Căpățină, Gavrilă Bărdaș, Mateiu Boriga, Alexandru G. Vacă, Ioan Voineag, Nicolae M. Voineag, Stefan Esca, Vasile Boulean, Iacob Wolf, Vasile Roman, Ioan Bădilă, Vasile Silca, Nicolae Trandafir, Precopie Cismaș, Gavrilă Căpățină, George Șamu, Iosif Bărdaș, Petru Caprîțiu, Gavrilă Băra, Mitrofan Blidar, Alexandru Vacă, Manole Vacă, Nicolae Bărdaș, Ioan Blidar, Ioan Bărdaș, Ioan Cârstea, George Filea, Tit Cârstea, George I. Roman, Dragomir Bărdaș, Ioan Mandragoi, Ilie Bunea, fiecare câte 1 dol. Alexandru Strava 4 dol. Alexandru Esca, Alexandru Stoichiția, George Bărdașiu, fiecare câte 2 dol. Alexandru Nic. Strava 1 dol. Gavrilă G. Frâncu 1 dol. Ioan Frâncu, Cismașiu, Costandin Cismașiu, Ilisie Frâncu, George I. Roman, Gavrilă Strava, Vasile G. Roman, George Popeanosiu, Nicolae Badila, Vasile Neamțiu, Giția Strava, Nicolae Florea, Ilie G. Mihaiu, Vasile G. Lupu, fiecare câte 50 c. Ioan Fătian, Vasile N. Bărdașiu, Gavrilă D. Cismașiu, câte 50 c. Alexandru Grittu, 10 c. Nicolae Pavel 10 c. George Grecu 25 c. toți din Porumbacul de sus.

Vasile Albeanu 1 dol. Ioan Mățian 10 c. Maria L. Bărsan 25 c. George Borchian, Ilie Posia, Nicolae Stoichiția, George Bogdan, și Tănase Albean, câte 10 c. Dumitru Coțoara 15 c. Ioan Calefariu 15 c. Iosif Comsia, Andrei Ardeleanu, Moise Suma, Costandin Nistor, Ilie Gădinar, Nicolae Pastina, Ioan Marinescu și Stefan Grădinar, fiecare câte 10 c. Ioan Păstea 15 c. Trifon Tarcia 25 c. Ioan Bugneriu 10 c. Simion Ardelean 10 c. George Vulcu 10 c. Gavrilă Pavelu 25 c. Ilisie Otărlea 10 c. Trifon Streza 10 c. Danila Telea 5 c. Ilie Stoichiția 10 c. Simion Caliu 25 c. Stefan Marcu 30 c. Antone Mandea 30 c. Nicolae Florea 20 c. George Gavriloiu 10 c. toți din Porumbacul de jos:

George Măsariu 25 c. Dionise Bucșia 25 c. George Bărdaș 35 c. Nicolae Răstean 25 c. George Ceposu 10 c. Nichifor Nicula 20 c. Nistor Căndea 10 c. George Calefariu 10 c. Ioan Tinciu 10 c. Andrei Lupea 5 c. Zachie

Lupea, Toader Lupea, Ioan Măsariu, Ioan Căcarezu, Dionise Lupea, Ioan Stanciulea, George I. Grecu, fiecare câte 10 c. Nicolae Bărdașiu și Raveca 20 c. Nicolae Tinciu 10 c. Dionise Stanciulea 25 c. Dionise Nistor 25 c. George Muntean 25 c. Ioan Măsariu 10 c. Alexandru Calefariu 10 c. Andrei Răstean 10 c. Paraschiva I. Măsariu 25 c. Andrei Remetea 10 c. Ioan Feana 10 c. Ioan N. Păstea 25 c. toți din Sărata:

Nicolae Hampu 25 c. George Chiravola 10 c. Ioan Gavrilă 10 c. Toma Marcu 15 c. Ioan Halmagi 50 c. Arsene Pampu 10 c. toți din Scoreiu:

Dionise Vodă 25 c. Ioan Tarcia 10 c. din Cărtisoara. Costandin Prie 25 c. Ilie Maxim 10 c. Ioan Filip 15 c. Alexandru Andrei 20 c. Ioan Baluțiu, Ioan Prie și Costandin Maxim 10 c. toți din Secădate, Iacob Câmpean 25 c. Paraschiva Câmpean 25 c. George Stiblea 15 c. Zacharie Potcoavă 25 c. Simion Micu 15 c. Nicolae Popa 50 c. Avram Popa 25 c. Toma Voids 15 c. George Potcoavă și Paraschiva 25 c. toți din Vlădeni, Simion Feșteiu 25 c. Toader Costea 5 c. George Stoia 15 c. Gligor Stoica 10 c. Toader Marian 10 c. George Stoica 15 c. Vasile Costea 10 c. Alexandru Hegiesiu 10 c. toți din Deagu: Ioan Dragomir 25 c. Nicolae Dragomir 30 c. George Fleacu, Ioan Heliu, Nicolae Creștean, Ilie Tănase și George Podariu, câte 10 c. toți din Mercurea, Petru Loginiu 20 c. Simion Moldovan 10 c. Vasile Seulean și Florea 25 c. Toader Seulean 10 c. Vasilica Hulpușiu 10 c. Florea Patanu 25 c. Toader Tătaru 10 c. Șofron Tătaru 10 c. Iordan Comanicu 10 c. Simion Cerdea 10 c. Vasile Seulean 20 c. Iordan Mosica 10 c. Gligor Florea 25 c. toți din Cucerde Română, Achim Zacharia, din Sebeșu de sus 20 c. Vasile Strelea din Jina 10 c. Ioan Chialda 5 c. Ioan Sirgie 1 dol. Florea Bădilă 50 c. Ioan Iosifu 25 c. toți din Avrig, Stefan Botosiu 10 c. Anica Botosiu 20 c. din Helăștan, George Toslea din Măfălău, George Iacobu 25 c. George Păcurariu 5 c. Sendar Hadosiu 20 c. din Maristiu, Ioan Băndău, Giția Butilă, Ioan Frățilă, din Sasăuz, Nicolae Foră, Mercurea, Popa Ioan, Chirlean și Vasile Robu, Arpașiu de sus, fiecare câte 10 c. Ilie Crovatu, Ucea de sus 20 c. Maria Mărgineanu, Cunția 25 c. Istode Simion, Dragșov 10 c. Mateiu Simu, Dortatu 10 c. Simion Flacă 10 c. Aristotel Similic 5 c. Isidor Cășirilia 15 c. Săliștean Vasile 10 c. toți din Spring, Nicolae Tobiașiu 25 c. Ioan Neamțiu 25 c. din Hosman, Iacob Filip și soția Lina din Porcești 10 c. Vasile Tiuciu, Bradu 25 c. George Stanciu, Paloșiu 25 c. Ioan Tira 10 c. Ioan Boromiza 10 c. din Glimboaca, Ioan Câmpean 50 c. Toma Sisteia 25 c. din Gărnariu, Popa Iulius 10 c. Moldoveanu 5 c. George Babu 15 c. Chirchideu, Pantilimon Păndea 5 c. Toader Muntean 5 c. Cârția, Iosif Rusu, Chirpăr 25 c. Ceali 1 dol. Toma Rogi 25 c. Nilinberg 25 c. Satinger 15 c. Accs Lazb 15 c. toți Americani. Iosif Posă 10 c. Stefan Frăsie 10 c. Sebeșu de jos, Pavelu Godan, Vistea de jos 25 c. Nicolae Hăsiu 25 c. Barbu Șuteu 25 c. Sămbăta de jos, Apolzan Nicula și Apolzan Roman 10 c. din Spring, Stoica Ianosim, Hozman 20 c. Nicolae Mărginean 10 c. Vestem, Toader Creșteanu 10 c. Corbii, George Oprișiu 10 c. Glimboca, Nicolae Pr. Bogdan 25 c. Ioniția Dobrinu 10 c. din Arpașiu de jos. Iosim Comanicu, Ruja, Nicolae Mihaiu și Chirion Căpățină, câte 25 c. Ioan Lazar Niamțiu 20 c. Ilisie Pavelu 50 c. Lucas Kegel 50 c. toți din Porumbacu de sus. Tuturor acestor marimonioși dăruitori le aduc și pe aceasta cale cele mai călduroase



mulțămite rugând pe milostivul Dumnezeu să le ajute ca să se reîntoarcă unul fiecare iarăși în pace la ale sale.

Nicolau Comșa,  
paroch gr.-cat.

## NOUȚĂȚI.

**O minune.** Luni, în 16 Febr. c. s'a pertractat la Cluj al doilea proces de presă al »Unirei«, improcusuat fiind articolul »Șoalele naționalităților« din Nr. 23, d-la 2 Iunie 1906 scris de părintele Simeon Zehan din Brețcu. Juriul l-a aflat nevinovat și așa a fost achitat. Eată în timpul de azi — o minune.

**Piese teatrale.** În editura librăriei I. Ciurcu din Brașov au ieșit următoarele piese teatrale: Păcală argat; Talpa iadului; De pe urma beției, comedii, apoi Povestea vorbei și Păcatele lui Gânju, piese în tablouri, toate de N. Rădulescu-Niger.

**După 123 de ani.** Vechiul ziar sibilian »Hermannstädter Zeitung« (împreună cu »Siebenbürger Boten«) cu ziua de Sâmbătă, 16 Febr. c. a încetat de-a mai apărea, după ce a existat 123 de ani. Foiaia a apărut la 1784 sub domnia marelui împărat Iosif II. și la dorința lui, pe care a exprimat-o la 1782 când a fost în Sibiiu, zicând că ar fi de dorit să iasă și în Ardeal o foaie. La îndemnul acesta a scos proprietarul de tipografie de atunci Martin v. Hochmeister la 1784 foaia »Siebenbürger Zeitung«, care apoi și-a schimbat numele în »Hermannstädter Zeitung«. La început foaia eșea de 2 ori pe săptămână, Luni și Joi. Proprietarul de acum al foaiei, dl Frideric Roth, anunțând încetarea foaiei, face cunoscut, că în tipografia dânsului să vor face și mai departe tot felul de tipărituri, ca până acum.

**Assicurazioni Generali.** Societatea gener. de asigurare pe acții triestină a introdus nouă condiții de asigurare pe viață, cari în privința prevenirii și liberalității întrece mult toate condițiile de până acum. Afară de acesta Generali oferă avantajul important, că valabilitatea acelor asigurări, la a căror scadență asiguratul un trece preste anul 60 al etății, până la urcarea unei sume de 50,000 cor. să estinde, fără socotirea unui adaos de premii, și asupra cazului de invaliditate în felul, că asiguratul pentru durata totalei invalidități, e eliberat de tot de plățile premiilor. Cu aceasta inovație, privitor la largirea asigurării pe viață premerge și de astădată Generali și oferă în branșa aceasta, cum și privitor la asigurările de foc, transport sticlării și spargerilor cu furt cea mai mare culanță și promptitudine de serviciu.

29 1—1

**Bătălia lui Dumnezeu.** Săptămânile trecute s'au întâmplat următorul caz adevărat: Într'un sat de pe Câmpie un econom și-a vândut la târg o păreche de boi cu 480 fl. Satul întreg, dar mai ales vecinii, știau acum că respectivul are bani. Unul dintre vecini — om cu prindere de altfel și el, — dar lacom după bani — pândia după bani și a luat hotărârea să-i fure în chipul următor: A asteptat Dumineca și după ce a văzut, că pretinul cu banii a plecat la biserică cu soție cu tot, s'a dus la casa lui, unde remasese numai o fetiță de 7 ani, căreia i-a spus, că el a dat tatălui ei o coroană să i-o păstreze între banii lui, căpătați pentru boi, și că ar vrea acum să-și ia coroana, ca să meargă și el la biserică. A întreat-o deci, că unde-și ține tata ei banii? Fetița cunoscând pe vecinul, în naivitatea ei, i-a arătat lada numai decăt. Vecinul deschide lada, scotocește prin ea și șterpelește toți banii de pe boi. Ca să scape acum fără larmă de singurul martor, cheamă fetița și-i spune, că el vrea să i facă o hintă ca să-și petreacă în ea până-i vin părinții dela biserică, și zându-se pe un scaun leagă de o grindă din casă un ștreang, și face un ghiț și void să-i așeze fetiței cum să-și bage ea capul în ghiț, ca să să hintuiească, își bagă el capul, dar din întâmplare să răstoarnă în acel mo-

ment scaunul și păcătosul rămâne spânzurat! Fetița vede că vecinul tot scoate limba, s'a spăriat, a eșit afară strigând și a fugit la biserică să vestească pe părinți despre cele întâmplare la ei acasă. La această alarmă toți oamenii din biserică au alergat la casa lor și au aflat pe hoțul spânzurat și mort, iar banii din ladă în buzunarul lui! Așa bate Dumnezeu pe făcătorii de rele.

**»Biboreana«** marea noastră bancă din Orade își ține adunarea în 27 Febr. c. între alte obiecte este și urcarea capitalului la 1 milion și 200 mii cor. Pentru scoțuri culturale banca dă sume prea mici.

**Agentură postală.** În Chintău, sat în depărtare de 18 km. de la Cluj, direcțiunea postală a deschis o agentură postală.

**La temniță.** În temnița din Seghedin va fi zăvorit în curând redactorul »Libertății«, Stefan Popp, osândit la 3 luni și 800 cor. amendă pentru niște articolași din »Libertatea«. — Savu Roman tot dela »Libertatea« e dat în judecată pentru o dare de seamă asupra cărții renumite a lui Aurel C. Popovici »Statele Unite ale Austriei mari«. Pertractarea va fi în 6 Martie n. la Cluj.

Tot la temnița din Seghedin a fost dus de-a dreptul dela alegerea din Bocșa, deputatul nostru, Dr. Stefan Petroviciu. — Noi vecinic în temniță!

**Orașelul Hațeg** va fi iluminat cu electricitate. S'a încheiat un contract cu o firmă. pentru introducerea luminei electrice. Lucrările să vor începe în Maiu.

**Lupii.** În iarna aceasta grea lupii să ivesc în toate părțile. Între altele în noaptea din 12 l. c. au intrat nește lupi în ocolul de oi al primarului din Ocna Sibiiului și au sigrumt 11 oi. N'au putut însă duce nici una, fiind ocolul încunjurat cu gard înalt.

Un alt caz îngrozitor cu lupii s'a întâmplat în apropierea comunei Alsóvadász (Ungaria). Locuitorul acestei comune Carol Mora, venind seara acasă din pădure, a fost întâmpinat de o haită de lupi. Bietul om cercă să scape cu fuga. D'ja începură a-l părăsi puterile, când văzu înaintea sa o cruce. Își încordă încă odată toate puterile, s'ajunse cru ea și să urcă în vârful ei. Fiarăle au încunjurat-o urlând după pradă. În starea aceasta critică rămase Mora vre-o două ciasuri când s'are fericire niște țărani, — tăietori de lemne — cari veneau din pădure, au alun-gat lupii.

**Gazetar espulzat.** Magistratul din Semlin a espulzat (scos din oraș) pe redactorul foaiei de acolo. »Voiksblatt«, cu numele Valentin Kurz. Espulzarea s'a făcut pe temeiul unei legi vechi. Cauza espulzării este, că Kurz ar fi așătat împotriva Maghiarelor și Croaților. — Ci-că dacă scrii adevărul — agitezi.

**Dar pentru biserică.** Credincioșii Pavel și Raveca Neagu din Pianul-de-sus, acum aflători în America, au daruit cărțile bisericești: Mimeiul în 12 tomuri, bisericești gr.-or. române din Pianul-de-sus. Cărțile au fost procurate prin librăria W. Krafft din Sibiiu, pe cheltuiala susamintiților credincioși, cărora bunul Dumnezeu să le dea zile și ajutor să se întoarcă din America iară la vatra părintească.

**Meseriași din Blaj.** »Unirea« scrie următoarele: Duminecă în 10 Februarie și-a ținut Societatea meseriașilor din Blaj a patra adunare generală dela înființarea ei. Adunarea a fost foarte bine cercetată și a decurs în cea mai bună ordine. Din raportul comitetului am constatat cu plăcere, că Societatea meseriașilor face spor în toate direcțiunile. Aranjază conferințe, reprezentațiuni teatrale; ajută meseriași și ucenicii meseriași; are un local potrivit, cu bibliotecă, sală de lectură. Membrii să înmulțesc an de an. Averea societății ne prezintă cu 31 Decembrie 1906 un saldo de 1669 cor. 71 bani. În adunarea aceasta s'a ales comitetul pe un nou period de doi ani și anume: Președinte: Gavril Precup, Vice-

președinte: Aurel Trifan, Secretar: Augustin Gruția, Cassar: Dionisiu Trifan, Controlor: Vasile Bersan, Bibliotecar: Demetriu Turcu, Econom: Arcadie Ienăsel. Iar membrii în comitet: Dr. Dănilă Szabó, Ștefan Oltean, Ilie Mircea, Vasile Barna și Nicolae Baciuc. Cu această ocaziune s'au înscris următorii membri: Fundator: Dr. Alexandru Nicolescu, Pe viață: George Bărbat, Ioan Maior, Victor Muntean, Ajutători: Dr. Ambrosiu Chețian, Alexandru Ciura și Toma Simu.

Au contribuit la fondul societății meseriașilor dnii: Aron Domșa, preot în Șeicamare 1 cor., Ioan Pop, preot în Uilac 1 cor., Dr. Alexandru Morar, avocat în Ibașfalău, 2 cor., Dănilă Boilă, Sănmărtin, 1 cor., Toni Mihailas, propr. Năsăud 1 cor., Ioan Fodor, prof. Blaj 2 cor., Dr. Elie Daianu, protopon, Cluj 5 cor. — Primească mulțumita comitetului.

**Atelier de croitorie.** Croitorii Cristea și Radu au deschis în Cluj un atelier de croitorie pentru vestimente bărbătești, în strada Iókai, Nr. 11 (mai înainte strada Cărbunelui, — Szén utca) Publicul românesc din Cluj și jur să-și fie de datorință a sprigini aceasta întreprindere românească.

**»E mai ușor a încunjura boalele, decât a le vindeca«** a zis odată un medic distins. Fiecare, care suferă de mersul neregulat al stomacului, să-și ia la inimă aceasta sentință și ca mijloc de mână, ușor și sigur, să folosească numai apa amară naturală »Franz Ioseph«, care curăță stomacul și intestinele și dă nouă putere de viață.

**Dunărea înghețată.** În urma marelui ger, ce ține de mult, pe la Belgrad (Sârbia) a înghețat Dunărea, așa că trec pe gheață oameni și care. Înghețarea Dunării pe la Belgrad, fiind lată, să întâmplă foarte rar.

**Milioane în fum.** În ducursul anului trecut s'a vândut în Ungaria tăbac (tutun) și țigări în preț de 109 milioane și 74 mii cor. Eată milioane prelăcute în fum. Oare n'am mai putea reduce și patima fumatului?

**Omor la Joe.** În Ocna Dejului, la o petrecere cu joc, ținută Duminecă sara, s'a iscat bătaie între feciori. Unul, Horváth a smuncit baioneta de la soldatul în concediu Mihaiu Cezan și i-a implantat-o în piept. Cezan a murit îndată, iar Horváth a fost prins.

**† Carducci.** Cel mai mare poet de acum al Italie, Giosue Carducci, a reposat în Bologna, unde era profesor, în vârstă de 71 de ani. Moartea lui a produs mare întristare în întreaga Italia. În mormântarea s'a făcut pe cheltuiala statului.

**Nu vă jucați cu arma.** Ioan Rașda din Gurarâu (l. Sibiiu) s'a jucat zilele trecute cu un revolver încărcat, dar care nu să slobozea. De-odată arma s'a descărcat și a nimerit pe Petru Berbescu, care muri pe loc. Zicem de nou: Nu vă jucați cu arma!

**În Apoldul-mic** s'a șanzurat locuitorul de acolo Niculaie Gurea, un moșneag de 77 de ani. El era văduv și fără familie.

**Femei ea cocși.** În Pariz s'au ivit zilele aceste cele dintăiu femei, ca cocși la birje, adevă la fiakerle, cari stau în piețe sau pe ulițe pentru a merge pe plată în ori-care parte a orașului. Ele purtau nădragi largi de postav și pălării late. Când au venit femeile cu trăsurile lor, s'au adunat o așa mulțime de oameni ca să le privească, încât a trebuit să vie poliția și să-i împrăștie.

**Gratis și franco** trimite pepiniera »Millenium« în Nagyösz, comit. Torontal, catalogul său principal bogat, în limba germană, ungară, română sau sârbă asupra vișelor de vie și de foisor de cea mai bună calitate, cari să vând acolo foarte ieftin și pe lângă o manipulație de specialist.



**Greva. Sămbătă, în 16 l. c. a încetat greva cu egătorilor tipografi din Sibiu și lucrul s'a început în toate tipografiile. »Foaia Poporului« va eși acum regulat, ca înainte de grevă și vom da suplement, drept despăgubire pentru nrii mai mici din timpul grevei.**

**Tot lupii.** La încheierea foaiei ni s'a împărtășește știrea, că în 30 Ian. c. v. la Trei sfi și, noaptea, a intrat o haită de lupi în Rășinar și sărind în grădina economului Ion Fruman, din 100 de oi ce erau acolo au omorit 70, iar 30 au fost amețite. Bietul om are mare pagubă.

— In Cisteiu lupii au mâncat în câmp un bou.

† **Princesa Clementina.** Sămbătă, în 16 c. a reposat în Viena princesa Clementina de Koburg, fiica regelui francez de odinioară Ludovic Filip și mama principelui Bulgariei, Ferdinand. Ea s'a născut la 1817 și așa a fost în vârstă de 90 de ani. A fost o femeie foarte energică, care a luat parte la politică, a lucrat mult, de fiul său a ajuns pe tronul Bulgariei și și-a câștigat simpatia și iubirea Bulgarilor.

**Cine sapă groapă altuia.** În Săcel un lucrător cu numele Worafca a voit în una din nopțile trecute să toace în cap pe un om, cu care ținea mânie. El îl așteptă pe uliță, dar în frigul cel mare amorți, și a fost găsit pe jumătate înghețat.

**Teatrul din Sibiu** continuă a reprezenta piese bune, parte ca novități, parte repetând piezele de până aci, plăcute publicului. Miercuri s'a repetat opereta »Die lustige Witwe«. Joi s'a dat tragedia: »Gyges und sein Ring.

Teatrul e bine cercetat.

**Cazuri de moarte.** Vasile Vlassa, paroh gr-cat. în Țicudiul de Câmpie, fiind bolnav, a mers Duminecă la Cluj să să cureze în spital La hotelul unde a tras, li s'a făcut rău și a reposat repentin. Medicul orășanesc a constatat, că preotul a fost lovit de gută.

— **Abatele G. de Gidofalvy,** parochul bisericii rom. cath. din Sibiu, a reposat Marți noaptea, în vârstă de 61 de ani. Repoz tul, om învățat și cu vază în Sibiu, a fost frate cu profesorul actual dela gimnaziul de stat de aici, Gidofalvi Géza.

„Zlăgoneana“, institut de credit și economii în Zlatna, pătrunsă de importanța clasei noastre de mijloc și cu dorința de a să crea în Sibiu centrul, de unde să să provadă cu timpul toate localitățile noastre mai de samă, cu meseriași buni și destoinici, a binevoit a să înscrie între membrii pe viață ai »Reuniunii sodalilor români din Sibiu«, cu taxa de 50 cor. În anul trecut la aceiași reuniunii s'au fost înscriși drept membri fondatori banca »Patria« din Blaj și »Casa de păstrare« din Săliște.

**Nouă foaie în Sibiu.** Incetând ziarul »Hermannstädter Ztg«, după cum auzim, un grup de cetățeni fruntași de aici vor să pornească un nou ziar cotidian nemțesc în Sibiu. Să afirmă, că ziarul va eși în curând.

**V emea.** Gerul aspru, care a durat aproape o lună, s'a mai domolit. Soarele e călduț și să pare a adia un aier primăvărat. Dela Orade să vestește însă, că pe acolo a nins mult săptămâna aceasta, încât au întârziat și trenurile.

**Teatru electric din Sibiu,** e instalat frumos în sala de la grădina Flora și e cercetat de public numeros, după cum și merită. Programul cuprinde bucăți alese și instructive. Săptămâna viitoare să va prezenta între altele și aducerea acasă a rămășițelor lui Rákoczy.

**Starea sănătății lui Luegar,** primarul Vienei, merge tot spre mai bine. Medicii cred, că va urma în curând o deplină însănătoșare.

**Fondul »Victor și Eugenia Tordășianu«.** Dl Nicolae Moisin, comerciant în R. Vâlcii și soția sa Paraschiva n. Chirca, ambii originari din Săliște, s'arându-și în 24 Ianuarie v. cur. nunta de argint (25 ani dela fericiți lor căsătorie), dăruiesc din acest prilej suma de 10 cor. »Fondului Victor și Eugenia Tordășianu pentru înzestrarea fetelor sărace« și cu alipire către clasa meseriașilor.

La același fond au mai dăruit: Aurel Coșciuc, agronom d plomat (Medias) 2 cor. Ioan Bologa, măestru pantofar 1 cor. Ioan Părău și Ioan Petrașcu, măestri croitori, Ioan Răuciu (Săliște) Alexandru Mihail Stoica (Malul-mării), Mihail Giurca (Săliște), fiecare câte 1 cor. Ioan Stefla, sod. croitor 60 bani, Ioan Miga, sodal pantofar și Ioan Borcia, sodal croitor, Ioan Pădurice, sod. pantofar, fiecare câte 40 bani, Nicolae Nedelcu, măestru copertor de case, Ioan Ursa, librar, ambii câte 30 bani, Scarlat Ilieș, sodal compactor, Ioan Coșa, sod. pantofar, Ioan Cărată, sod. curelar, fiecare câte 20 bani, N. N. 10 bani și Vincențiu Grama, paroh (Răușor) 20 bani. La același fond au mai dăruit Alexandru Vlad, paroh în Măg 2 cor., capelanul Mateiu Nicoară, din privilegiul înființării însoțirii sătești »Raiff isen« în Rucăr 1 cor. Grigoriu Băloiu, paroh în Calian și soția sa Eugenia 2 cor. Demetriu Săcărea, paroh, Tălmăcel, Ioan Țatu, par. Cichindeal, Nicolae Clonța, paroh Beclean, fiecare câte 1 cor. Georgiu Bărescu, paroh Comana-sup. 2 cor. Ieronim Preda, comptabil 2 cor., și dșoara Mărioara Gabor 40 bani.

Mai departe în loc de anunțuri de logodnă dl Victor E. Preda, măestru tâmplar din Avrig și logodnica sa dșoara Eugenia Mandea din Porumbacul ini. dăruiesc fondului suma de 10 cor. Prin contribuțiile aceste fondul a ajuns la suma de 500 cor.

**Omor.** În 2 Febr. a. c. noaptea între orele 1—4 un necunoscut, la mijlocul satului a frânt drugile de fer dela fereastra boltășitei Zimmermann din Măgarei, o văduvă bătrână și surdă și pe nesimțite a intrat în odaia ei de dormit cu un ștreang în mână, cu care a sugrumat-o. Dimineața s'a aflat ușa și fereastra deschisă, iar bătrâna moartă în pat, cu mâna dreaptă încheștată în ștreangul dela grumazi, iar în cealaltă mână avea părul smuls din cap în chinul îngrozitor.

Tălhariul după cum să spune, nu a putut găsi mai mult de vre-o 50 cor. pe care le-a luat, împreună cu o carte, în care își făcea bătrâna unele întemnări și un orologiu.

E de mirat că tocmai în acea noapte a nins și urme nu s'au aflat prin zăpadă. S'au luat toate măsurile din partea gendarmăriei, dar până azi nu s'a putut da d. urma îndrășnețului ucigaș.

## Pentru ce

e preferită Emulsiunea Scott oleului obicinuit de ficat de pește? Pentrucă oleul obicinuit cauzează totdeauna perturbațiuni de mistuire și organismul poate lua în sine numai o mică parte de oleu de pește, pe când în Emulsiunea Scott oleul de pește e împărțit în picături foarte fine, așa că în forma aceasta și cel mai slab stomac îl poate ușor mistui. În urma acesteia vine puterea înaltă de nutriție și vindecare a oleului de ficat de pește de a să manifesta deplin în sistem. Și putere nouă înseamnă viață nouă.

Pentru veritabila emulsiune a lui Scott garantează semnul adaus aici, un pescar care duce pe spate o știucă mare.

Cu provocare la aceasta foaie, trimițând înainte 75 fil. în marca postale, servește cu sticlă de model

Dr. BUDAI EMIL, »Stadtpotheke«  
Budapest IV. Váci-utca 34/50.



Prețul sticlei originale coroane 2.50.

Să capătă în toate farmaciile. 24 2—2

**Ș oalele de stat.** Acum a apărut de curând statistica școalelor populare elementare de stat din Ungaria pe anul școl. 1906/7. În toate aceste școale sunt înscriși în total 378 mii și 95 de băieți și fetițe, cu 18 mii mai mulți ca anul trecut. Din acestia 203 mii 851 sunt Maghiari, ceialți naționalități. Români au fost înscriși 38,517, cu 2840 mai mulți ca anul trecut.

**Revistă teologică.** Din aceasta bană revistă, redactată de prof. Dr. Nic. Bălan, a apărut Nr. 2 pe Febr. c. cu cuprins bogat și valoros. Intre articli aflăm scriși de dnii G. Pletos, Dr. N. Bălan, Dr. G. Ciuhandu, I. Teulescu etc. Recomandăm aceasta revistă proștinei noastre. Abonamentul costă pe an 6 cor. pe 1/2 an 3 cor.

**Cumpărare de moșii.** Consistorul diecesan gr. or. din Arad a cumpărat domeniul contelui Szapary Pál din Săp-petru sârbesc (Torontal), în estindere de 1200 de iugăre, cu 1 200,000 cor. Tot acest consistor voiește să cumpere și din moșia lui Vá-árhelyi Bela din Cermău 800 de iugăre.

FRANZ JOSEF Așa numitul

6 2—26

Să poste capăta în tot locu!

**Kalodont**

88 1—42 a lui Sarg

oremă de dinți nelocunjurat de lipsă, păstrează dinți curăți, albi și sănătoși.

## POSTA REDACTIEI ȘI ADMINISTRATIEI

L. B. în Kő Ohaba. »Hora mortului« nu este. Ce să-ți trimitem pentru 1 cor. și 10 bani?

A. corist în Cist. De aici foaia merge regulat; iutrebă la poștă, cine și o ia? — Greva a încetat.

I. T. Tabela o ai în foaie. De ai ceva de adaos sau de schimbă în articol, te rog scrie, căc il vom da în mai mulți nri.

I. I. în Anina. Noi am trimis și foaia și Căliudarul. Dacă nu le vei fi primit, dta ești de vină, căc numai acum ai scris adresa în reaga (Rona Sakt etc.).

G. B. în Del. În nrul procsim, și ceva mai scurtat.

Proprietar, editor și redactor responsabil

Silvestru Moldovan

Tiparul »Tipografia« Henric Maltzer

**Știti Dvoastră,**

pentru ce cafeaua de boane este atât de desavantagioasă sănătății?

Fiindcă cafeaua de boane conține o otravă (Coffein) foarte iritătoare, care introdusă și în cantități mici în organism, cum se face prin luarea zilnică a cafelei, are efect periculos asupra inimii, nervilor și stomachului.

**Aceasta a stabilit-o încontestabil știința.**

Un adaos indestulitor de cafea malt-Kneipp a lui Kathreiner face cafeaua puincioasă pentru sănătate și-i împrumută totodată un gust plăcut, atrăgător.

Copii să se dedele în general numai la cafea malt-Kneipp a lui Kathreiner fără nici un adaos.

1 5—20

Băieții să desvoaltă cu ea deosebit de bine și nu sufer de tulburări de mîstare.



S'a valorat escelent în casuri de vărsare, catar de mațe, diaree etc.

În țeară și străinătate o recomandă multe mii de medici.  
Cel mai bun nutremnt pentru băieții sănătoși și cari sufer de stomach.  
Să capătă în farmacii și drogherii.



**Fabrica de articli nutritivi diet. R. K U F E K E**  
Viena I., și Bergedorf—Hamburg.

134 A 6-9

**500 Coroane** plătesc celui-ce ar m. căpeta vre-odată durere de dinți ori li va miroși gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 70 fl. Pentru trimiteri franco 95 fl. deosebit. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. În Sibiu: în farmaciile: La Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; căța Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-zăseș: farmacia Lederhilger; Sighisoara: farmacia lui Ligner. Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine pătite. La locurile unde nu se poate căpeta, trimiți 7 sticle cu 5 cor. 20 fl. franco. 5 3--

**Eftin de minune!**

**385 obiecte numai cu cor. 4-50.**

Un orologiu de buzunar patent Elvețian sistem Roskopf, umblend precis, cu garanță de 3 ani, 1 lanț american de aur double de orologiu sau lanț de nickel de oficeri, 1 inel aur double elegant, cu piatra imit pentru domni sau dame, o garnitură escelentă, compusă din bumbi de manșete, guler și piept, cu închidere patent 8%, aur double, 1 ac de cravată elegant cu simili-briliant, o oglindă escelentă de toaletă cu etui, 1 collier escelent din circa 150 bucați perle veritabil orientale, cea mai modernă podoabă de dame la mână, gât sau pâr, 72 buc. pene engleze de cancelarie și încă 150 de diverse obiecte, cari sunt de lipsă în casă, gratis. Toate laolaltă, cu elegantul orologiu de buzunar sistem Roskopf patent costă numai cor. 4-50. Se pot procura pr. rambursă sau per cassa prin

Casa de esport

**H. Spingarn, Cracovia nr. 138.**

N.B. La cumpărarea de mai mult ca un pachet, dau la fiecare pachet gratis o garnitură de scris de buzunar eleg. din nickel. — Pentru ce nu convine să trimit îndată banii retour, astfel riscu e total eschis. 9 2--

**Carol Albert**

croitor de cavaleri

— Sibiu —

Strada Faurului Nr. 2

recomandă p. t. publicului

● ● noutățile ● ●

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, cu deosebire deposit mare de stoffe englezești, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte, precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

159 30-52

Cine suferă de podagră, reumă, ischias, să cumpere o sticlă de

**Fluid de podagră  
al D-rului Flesch**

care vindecă sigur podagra, reuma, durerile de mâni, de picioare, de spate și de șele și slăbia de picioare, cum și umfăturile. Efectul se simte în timpul cel mai scurt. Să poate căpeta în farmacia lui **Dr. E. M. Flesch**, „Magyar korona“ în Győr, Baross-ut 24.

O sticlă de 1½ decilitru Cor. 2. Pentru folosință mai lungă o sticlă de familie Cor. 5. La comanda de trei sticle mici sau două sticle de familie se face espediția franco.

215 19-36

**Ludovic Ferencz,**

croitor de bărbați,

Sibiu, strada Cisnădiei nr. 12,

recomandă p. t. publicului

pentru sezonul de iarnă

**noutățile**

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, fracuri și haine de salon, cu prețuri foarte moderate. Deosebită atenție merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglan“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenșilor confecționate în atelierul meu imi permit a atrage deosebita atențiune a on. domni preoți și teologi absolvenți

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

27 5--



Marca de scutire: „Anker“.



**Liniment. Capsiei comp.,**

substituire pentru

**Anker-Pain-Expeller**

este un mijloc de casă de mult probat, care se folosește mai mult de treizeci și șapte de ani ca ungere sigură la podagră, reumatism și răceli.

**Atenție.** Din pricina imitațiilor de mai puțină valoare, la cumpărare să fim precauți și să primim numai sticle originale în ștule cu marca de scutire Anker și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., O. 1.40 și C. 2.— să capătă în toate farmaciile; dep. princ. la Iosif Török, farm. în Badapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la

„Leul de aur“ în Praga

Strada Elisabeth Nr. 5 nou

— Espediție zilnică. —



214 19-40

**!! Lumini !!**

Cel mai bun și mai ieftin isvor de cumpărat

**lumini de ceară**

și

**lumini de stearin pentru biserică**

în ori-ce mărime și esecutare.

Neguțatorie specială de lumini

**Rudolf Henter**

— Sibiu —

Neguțatoria principală:

Strada Faurilor (Schmidgasse) Nr. 7.

Filială: Jungenwaldstrasse Nr. 2.

(Poarta Cisnădiei, vis-à-vis de ospătăria Klein).

Revânzătorilor reducere considerabilă de preț.

279 8-20

Fiecare imitație e punibilă!

**Singur veritabil e numai  
balzamu lui Thierry**

cu marca verde de călugăriță. 12 sticle mici sau 6 duple sau o sticlă mare specială cu închizătoare patent Cor. 5.—.

**Alifie de centifolii**

Sentit prin lege!

— a lui Thierry —

contra tuturor ranelor, aprinderilor, rănilor etc. 2 borcane Cor. 8.60. Espedare numai cu rambursă sau trimiterea banilor înainte.

Aceste două leacuri de casă sunt cunoscute de cele mai bune și renumite.

Comandele să se adreseze la:

Farmacistul

**A. THIERRY în Pregrada**  
lângă Rohitsch-Sauerbrunn.

Depozit în cele mai multe farmacii. — Broșuri cu mii de scrisori originale de mulțăminte, gratis și franco.

179 25-52



ICH DIEN

Allein echter Balsam

aus der Schutzengel-Apothek

des

A. Thierry in Pregrada

bei Rohitsch-Sauerbrunn.

**Ludovic Ferencz**

depozit de postavuri și croitorie  
— pentru domni —

să află din cauza renovării localului de negoț momentan în

**Strada Cisnădiei Nr. 28.**

Pentru sezonul de bal:

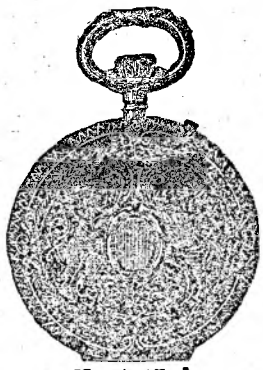
**fracuri, smoking, jiletoc de**

**salon și bal**

în adlustrarea recunoscută de cea mai elegantă.

25 3-3



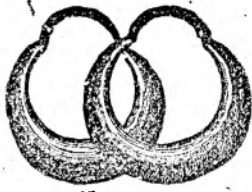


Nr. 4017 A

## IULIU ERÖS

Sibiu — Nagyszében.

Novități în toate soiurile de **oroloage, juvaere, artiole de aur și argint, cadouri de nuntă și botez, inele de fidațare gata, cercei, lanțuri de oroloage, brățare, utensilii pentru biserici și masă, obiecte de lux de toate soiurile în aur și argint.**



Nr. 8800



Nr. 9190

155-

Nr. 4017 A. Orologiu de argint Remontoir pentru dame, cu coveriș dublu tare 12 cor. Detto în aur 42 cor. — Nr. 4017 B. Orologiu de argint Remontoir pentru domni, cu coveriș dublu tare, cu diametru de 45 milimetri, 14 cor. — Nr. 4017 C. Orologiu de argint nou Remontoir pentru domni, cu coveriș dublu tare 7 cor. 50 fil. — Nr. 8800. Cercei de aur veritabil 14 carate 8 cor. Detto ceva mai mici 6 cor. Detto în argint, foarte gros aurit 8-cor. — Nr. 9190. Inel de aur veritabil, 14 carate cu corale veritabile sau cu diamant, rubin etc. imitație cor. 11. Detto în aur nou de 6 carate 6 cor. Detto în argint și gros aurit 2 cor. 50 fil. — Fiecare obiect de aur sau argint e examinat oficios și proba oficioasă vizibilă exact, afară de aceea se garantează în scris, că obiectul e veritabil. Trimitere numai cu rambursă. Preț-curante ilustrate la cerere gratis și franco



287 6-6

## Primii măiestrii de pardosit — în Sibiu. —

Subscrișii aducem la cunoștința onor. public, că întreprindem și facem **lucrări de pardosit cu peatră cubică și peatră ordinară (Kieselstein), lucru de beton sau cu piace (platene) de cement, făcute cu mâna și foarte durabile, apoi virfele de cement foarte tari.** Pentru lucrul săvârșit luăm garanță până la 6 ani, lucrând însuși noi măiestri. Prețuri moderate.

Onor. domni, cari au lipsă de astfel de lucrări, să se adreseze la unul din noi în Sibiu:

**Ioan Logojan**  
strada Bisericii 7

**Iosif Joandrea**  
Târgul de vite 7.

măiestri de pardosit (folștorari).

41 1-3

Institut indigen. — Banca de asigurare

## „TRANSILVANIA“

din Sibiu

85 52

— întemeiată la anul 1868 —

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii), asigură în cele mai avantajoase condiții:

— **contra pericolului de incendiu și exploziune,** —  
edificii de ori-ce fel, mobile, mărfuri, vite, nutrețuri și alte produse economice etc.

— **asupra vieții omului** —

în toate combinațiile, capitale pentru casul morții și cu termen fix, asigurări de copii, studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

**Asigurări populare fără cercetare medicală**

— Asigurări pe spaș de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: **90.981.088 coroane.** Capitale asigurate asupra vieții: **9.125.898 coroane**

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru despăg. de incendii 4,077.718 75 c. pentru capitale asig. pe viață 2,568.863 37 c.

Oferte și ori-ce informațiuni se pot primi dela:

Diracțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I., curtea I., și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela sucagenții din toate comunele mai mari.

*Nu numai se cetim*

ci trebuie să probăm

săpunul de lapte de crin **Steckenpford** dovedit de bun, medicinal, de Bergmann & Co, Drezda și Teschen a/E. mai înainte săpun de lapte de crin al lui Bergmann (marca 2 băieși) ca se avem un teint alb și liber de piștrui, cum și o culoare delicată a feții.

Se află bușata cu 80 fileri în Sibiu la:  
Farmaciile la „Urs“, Piața-mică, A. Rummel, str. Turnului. C. Müller, Piața-mare, drogh. Carol Morscher, str. Cisnădiei, I. B. Misselbacher sen., Piața-mare, Gustav Meltzer, str. Cisnădiei, str. Gușteritei. Piața-mică, Prima fabrică ard. de lumini de stearin, str. Cisnădiei, Carol Arz, str. Cisnădiei; mai departe în Sighișoara la: farmacia Lingner, I. B. Misselbacher. 86 43 80



228 17-24

## Trebuințele d-voastre de cafea și tee

se le acoperiți mai bine la **Iuliu Meinl** în **Budapesta** (filială: **Sibiu, strada Cisnădiei 24.**) Firma Iuliu Meinl e dovedită ca cea mai mare în Ungaria în branșa sa. Ea importează cafea și tee direct din țările de producție, ceea-ce se poate dovedi. Cereți preț-curant; acesta ofere în sine și prin sine o lectură interesantă și cuprinde o mulțime de lucruri, cari sunt foarte prețioase a le cunoaște fiecare econoamă. Preț-curantul la dorință se trimite gratis și franco.

**Iuliu Meinl, Budapesta. Filială: Sibiu, strada Cisnădiei 24.**

## Casă de vânzare.

Casa cu două rânduri cu curte mare din strada Măcelarilor Nr. 23 e de vânzare cu preț ieftin. Informații să dau acolo.

89 1-3

## Pentru economi!

Prav pentru îngrășarea vitelor cornute, porcilor și a cailor. Vacile dau prin întrebuințarea pravului acestuia lapte mai mult și mai bun. De mare însemnătate este pentru oricare econom a întrebuința acest prav de îngrășare, căci prin aceasta să urcă valoarea — adică prețul vitelor, porcilor și a cailor. Prețul este 60 fil.

Moartea cloșanilor și a șoarecilor. Un prav sigur pentru stăpîirea acestora. Prețul 60 fil.

Prav pentru ouatul găinilor. Prin întrebuințarea pravului acestuia, găinile ouă mai mult ca ale comun — chiar și în timp de iarnă — pe când altcum nu ne ouă — sau foarte puțin. Prețul 80 fil.

Unsoare galbînă pentru păduchi de vite. Știut este că vitele și porcii toamna și iarna întreagă, până la deplina dezvoltare a primăverii, suferă mai mult de mîncărimea păduchilor, prin care mîncărime sunt reținuți porcii și vitele în îngrășarea și dezvoltarea lor — ba chiar slăbindu-i astfel încât în loc de a fi să ridica prețul, chiar perd din valoare. De aceea fiecare econom să întrebuințeze această unsoare — căreia îi e prețul 20 și 40 fil.

Extracte pentru prepararea romului și a diferitelor lichieri. Cine vrea să și prepara rum și liqueri bune și ieftine, să întrebuințeze acele extracte. Prețul pentru 1 litru 40 fil. Pentru prepararea rachiului de prune iarși 40 fil.

Thee foarte ieftin și bună. 1 pachet 20 fil. 1 kg. 6 și 8 cor.

Sirop de zmeură. Curat numai din suc de zmeură de pe munte, preparat cu zahăr rafinat. 1 kg. 1 cor. 20 fil.

Unsoare contra mânilor și picioarelor înghețate 70 fil

Esență contra bătăturilor, (ochi de găină) 70 fil. 24 2-5

Toate aceste se capătă la:

**CORNEL DEMETER, apotecar**  
Szászváros Nr. 35.

## P. CANON, Antwerpen

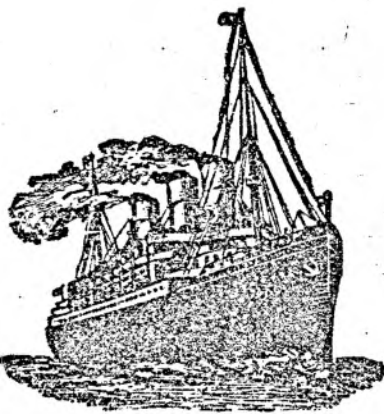
Lange Herenthalsche St aat 23.

— **Espedient de pasageri** —

concesionat de guvernul regesc belgic, pe lângă o cauție de 40.000 fran i.

Duce pasageri la  
**NEW-YORK**  
și **CANADA**

America - nordică și sudică, cum și în toate locurile lumii, cu vapoare de postă de spiral dublu direct, de clasa primă, pe lângă prețurile cele mai ieftine, provizie escelentă și serviciu pe vapoare. Orice informație asupra Americii și C. naidei dă cu plăcere



23 2-5

**P. CANON, Antwerpen**

Lange Herenthalsche Str. 23.

Descrieri de ale Canadei la dorință gratis și franco.



## Pene de pat boeme ieftine!

5 Kilo: noue, scărmanate cor. 9-60; mai bune cor. 12.—; albe, moi, pufoase, scărmanate cor. 18.—, cor. 24.—; albe ca zăpada, moi, pufoase, scărmanate cor. 30.—, cor. 36.—.

Espedarea franco cu rambursă. Schimb și reprimire se admite pe lângă rebonificare de porto. 33 2-6

**Benedickt Sachsel, Lobes 184.**  
posta Pilsen, Boemia.

Pentru tipar responsabil Henric Meltzer.

**FISCHER & COMP. NAGYENYED Ungaria.**

100 JUG CAT.

Cei mai frumoși pomi roditori.

80,000 arbori fructiferi.  
1 milion plante pentru gard viu.  
1 milion sujele (păduci).  
Arbori de promenadă, tufișe decorative  
roze, poame cu boabe etc.

Cei mai buni altei de vițe.

2 1/2 milion altei de vițe  
Vițe europene și americane  
cu și fără rădăcină.

Cataloage și instrucțiuni de  
cultivare gratis.

SCOLELE de POMI și VITE de VINE IMPREUNATE FISCHER & COMP. și M. AMBROSI.

209 8-12

## Aviz

pentru tineri comercianți doritori  
de-a se stabla.

Din cauză familiară, schimbarea de domiciliu și a unei alte întreprinderi, este de vândut una dintre cele mai frecvente **prăvălii de manufactură și mărfuri courante**, într'un oraș mai mare al Transilvaniei, sub condițiuni foarte favorabile. La aceasta întreprindere să recere un capital de 8—10.000 Cor.

Doritorii și cari dispun de acest capital, să se adreseze în scris la Administrația »Foi Poporului« Sibiu — Nagyszeben, s b »Esi-stență sigură«.

21 2-6

## Fân de vânzare.

Să afli de vânzare 40—50 de cară de fân și otavă pentru oi și pentru vite, cu preț convenabil, la

**Petru Hertia**

Broșteni, (Kiskerek) posta Szászcsanak, (comit Albei inf)

40 1-1

Salon de pălării de modă

## August Gruber

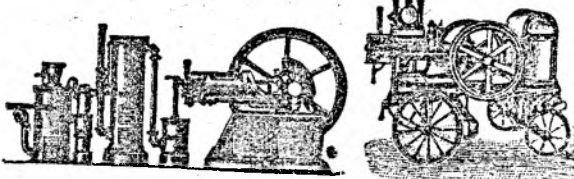
Sibiu

Piața mare Nr. 19, etagiul I.

Deposit și confecționare de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 118 29-52

Cea mai bine probată

forță motrice pentru economia de câmp și industrie.



## Locomobilele și motoarele Petroli ale lui Bernhardt

lucrează pe jumătate mai ieftin, ca mașinele de vapor și nu pretind mașiniști censurați, se pot ridica liber de concesie, absolut sigure la mînat, nu fac fum, nici funingine, nici miros. — Spese motrice (de mînat) 5 fileri pe cîsul forței de cal.

**Construcții de gaz sugativ**  
de 10 până la 100 forță de cal.

Cea mai ieftină putere motrică din timpul prezent  
Să cerem prospect dela

Fabrica de motoare și mașine c. și reg. priv.

**G. BERNHARDT FII**

Viena XII. Calea Schönbrunn 173/TS  
sau la reprezentantul **IOSIF LIEDLER**  
Sebeșul săsesc, Transilvania.

293 6-12



Contra tusei, răgușelei și catarului au efect mai bun

## bomboanele Pemete ale lui Réthy.

La cumpărare să fim atenți și să cerem apriat bomboane de ale lui RÉTHY, fiindcă sunt multe imitații fără valoare.

1 Carton 60 fileri.

Să cumpărăm numai bomboane pemete de ale lui RÉTHY!

251 7-12



Tusa, imbolnăvirile de catar, durerea de piept, imbalogirea, asudatul de noapte, horecătul, sunt adese-ori presemnele celui mai periculos dușman al sănătății noastre, al infircoșatei

**tuberculose!**



Trebue să stirpim reul în germine, și dacă el v'a ivit, trebue să ne dăm silința cu atât mai mult a-l înfrânge, spre acest scop servește

**Tuberinul lui Halapi**

distins la expoziția engleză cu medalia de aur și diploma de onoare, recomandat de mulți medici, care într'adevăr înfrânge tuberculosa, delătură tusa, ușurează scuipirea de sânge, disolvă flegma. Deci cine v'oește să se elibereze de acest rău sau să-l previe, să folosească și procure o sticlă de model cu 3 cor., sau o sticlă mare cu 5 cor. 77 87-40

Deposit principal pentru Austro-Ungaria:

**Farmacia „Apostel“**

Budapesta, Josefring Nr. 64/26.

Fără îndoială cele mai bune și  
mai ieftine

**lumini de ceară**

în toate mărimile, albe și cu flori, atât en gros cât și en detail se pot căpeta la

**Gustav Meltzer**

fabrică de lumini și săpun

strada Gușteritei 25.

Fillală Meltzer, Piața mică.

Parfumeria Meltzer,

strada Cisădiei.

16 5-

**Adevărată minunație de**

**Orchestra.**

**Faster**, Am Belvedere, marș cu text din posă »Prager Náhmadln« 3 Cor.

**Fr. Filiposky**, Gezwitscher zweier Am-seln. Conzet-poica pentru 2 picule, dansul pic-ticior. Glumă muzicală pentru 2 solo-violine 4 Cor.

**Jul. Fucik** Op. 106 Marș fantastic. Con-cert-marș, 4 Cor.

**Jul. Fucik** Op. 160 The Mississipi River. Marș American 4 Cor. Cuprins mic 3 Cor.

**KMOCH.**

**Muzik**, Muzik... Schaffers Anchen. 2 mar-șuri cu text Cor. 2.50.

**Komm' ins Grüne**, marș cu text. In der Wal-desruhe. Polca. Cor. 2.50.

**Nedbal**, Suite mignone, 3 bucăți instrumentate din ciclul »Aus dem Kinderleben«, Paratură 5 Cor. Voci 5 Cor.

**PROCHASKA.**

Valse revé și Gavotte empire, 4 Cor.

Serenadă, Pentru quintet de glumă și harfă (ad libit.) și triangel (ad libit.) Partitură și voci Cor. 2.50.

Toate piezele să pot esecuta și în cuprinsul cel mai mic.

Trimițând banii înainte (și marce postale) espe-dează franco:

Casă de editură muzicală și mare sortiment

**Mojmir Urbánek în Praga,**

strada Jungmann, 14 Palais Hlávca

14 b 1-2

**În interesul propriu  
damele și domnii**

și acoper lipsele în

**confecțiune de dame, domni și băieți**

în prăvălia de articli de confecțiune

**R. GRÜNBERGER**

Plata mare Nr. 3, în noul palat al Institutului Bodenkredit

= Cel mai bogat asortiment, articli cei mai fini. =

Prețuri strict fixe.

Cu distincă stimă

**R. GRÜNBERGER**

prăvălie de articli de confecțiune.

Mare asortiment în mantale pentru teatru și soarele.

262 18-52

Grand Prix expoziția universală Paris 1900.

**Restitutionfluidul lui KWIZDA**

apă de spălat priv. c. și reg. pentru cai.

Prețul: 1 sticlă Cor. 280.



De preste 40 de ani în folosință în grajdurile de curte, în grajdurile mai mari militare și civile pentru întărirea înainte-și rentărirea după strapate, invirtoșarea nervilor etc. face capabil calul pentru cele mai esceleste prestațiuni în training.

Veritabil numai cu marca de scutire aci alăturată.



Să capetă în toate farmaciile și drogheriile.

Preț-ourante ilustrate gratis și franco.

Depoul principal: **Francisc Ioan Kwizda**

furnisor de curte c. și reg.-austro-ungar, reg. româa și princ. bulgar.

Farmacist cercual, Korneuburg lângă Viena.

94 L. 18-25

**Jodella**

(Uleiul de pește Lahusen). Cel mai plăcut ulei de pește.

Neîntreout ca mijloc de nutrițiune și întărire!

Are efect de-a renouă sucurile, de-a provoca apetitul, ridică forțele corporale în cel mai scurt timp. E de recomandat în deosebi copiilor anemici, slabi, rachitici și scrofuloși.

Prețul Coroane 3.50 și 7.

Singurul fabricant:

225 10-10

Farmacistul **Wilh. Lahusen** în Brema.

Fîind imitații, să fim atenți la numele „Jodella“; toate celelalte preparate, ca neveritabile, sunt a să refusa. Proaspăt să capetă în toate farmaciile din Sibiu.

**Gustav Dürr**

mechanic.

**Magazin de mașini de cusut și de velocipede,**

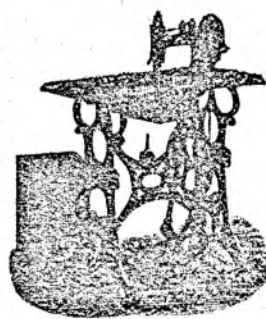
Sibiu. Piața-mare nr. 19.

Recomandă depositul seu mare și bine asortat cu toate felurile de mașini de cusut mai renumite din fabrici străine și indigene pe lângă un preț foarte moderat.

17 6-

Ca specialități se recomandă mașinile de cusut:

**Seidel & Naumann, G. M. Pfaff.**



Toate acareturile mașinilor de cusut de ori-ce fel precum ace, surele, oleșuri fine și altele se află întotdeauna în depositul meu. Reparaturile la mașinile de cusut de ori-ce fel sînt esecutate prompt, ieftin și conștientos cu garanție. Pentru fiecare mașină nouă de cusut cumpărată de la mine dau 5 ani garanție.

Nr. 12/1907.

37 2-2

**Vânzare de lemne.**

Comuna Tâlmăcel vinde lemnele de fag din tăietura de pre anul 1907, aflătoare la o depărtare de 4 km. de comună în pădurea așa numită »Strugariu«.

Lemnele să vind în picioare și vor fi cam 400-500 stângini metrice.

Pretul strigării e 5 cor. de stângin.

Vadiu are a să depune 250 cor.

Terminul de exploatare 31 Martie 1908.

Licitățiunea verbală împreună cu admiterea ofertelor în scris să va ținea în cancelaria comunală din Tâlmăcel în 24 Faur s. t. n. a. c. la 3 oare după amiază.

Ofertele ulterioare nu să vor lua în considerare.

Condițiunile mai amănunțite să pot vedea în cancelaria comunală.

Tâlmăcel, 5 Faur 1907.

Primăria comunală

Mihaiu Radom

Ioan Fanea

not. com.

**Teasc de ulei**

să află de vândut cu preț avantajos, a fost folosit numai o săptămână, aduce venit pe zi 8-12 Cor. în Ocna (lângă Sibiu) la **Böjt Sándor**, Ulița Lungă Nr. 540.

18 3-3

**O fetiță**

din familie bună, care are plăcere și talent pentru specialitatea de modistă, să primește pentru a învăța în

Salonul de modă

**AUGUST GRUBER**

36 2-8 Piața mare Nr. 19.

**Candidat de avocat.**

Subscrisul am lipsă de un **candidat de avocat** cu praxă foarte bună, capabil a conduce cancelaria, lucrând și în cauze mai complicate independent.

De sine înțeles în limba maghiară are se concipieze fluid și se o poseadă deplin și în graiu viu.

Reflectanții își pot ocupa locul pe lângă condițiuni favorabile — imediat.

**Dr. Mátyás Lázár, avocat**

20 3-8

Sibiu, str. Urezului 11.

Prima vâpsitorie artistică transilvană cu vapor și institut de curățit pe cale chimică

**Carol J. G. Mühlsteffen**

str. Vâpsitorilor (Färbergasse) 19.

Intrarea mai comod să face din strada Ocnei, prela toate comanda, ce să țin de această branșă, și cari să eșecută conștient și foarte ieftin.

12 16-

Architect

**MIHAIL ROTH**

Sibiu, Spinarea-cânelui Nr. 11

prela pregătirea de planuri de edificat și prelininare de spese de tot soiul pentru edificii publice și private în oraș și în provincia, în prelucrare de stil corect și plăcută, cum și conduceri de edificare, colaudări și încheieri de socoteli la edificii eșecutate, da esertiză în afaceri procesuale, la pagube de foc etc. în modul cel mai conștient și pe deplin mulțamitor.

2 3-3

Pentru tipar responsabil Henric Moltzer

## Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

# ORENDT G. & FEIRI W.

(odinoară Societatea curelăriei.)

Str. Cienădiei 45. SIBIU. Holtzbergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru căroțat, călărit, vânător, sport și voiaj, poștă și precovățuri, portanțes și briciole solide și alte

11 3-25

articole de galanterie  
cu prețurile cele mai moderate.

**Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)**  
permanent în deposit.

Toate articolele din brașele numite și reparatura lor se eșecută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, în cerere, se trimite franco.

Comanda prin poștă se eșecutesc prompt și conștientos.

Mare deposit de hamuri pentru cai de călătorie cele mai ieftine până la cele mai fine, copertoare (toluri) de cai și cofere de călătorie.

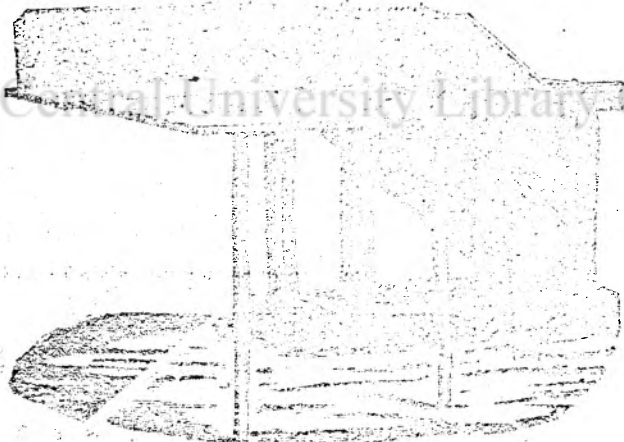
**ANDREIU TÖRÖK**

fabrică de mașini economice

în Sibiu, Pearta Cienădiei

recomandă onor. domni agricultori:

Mașine de înblătit cu mâna sau cu cai, cu vapor sau cu motor pentru benzin, sistemele cele mai noue. Cărare de ales și de sortat, calitatea cea mai bună în patru mărimi. Greblă de fân.



Mașine de tăiat nutrețul, mașine de tăiat napi și sfarmitei de cucuruz în diferite mărimi, pompe de toate soiurile pentru fântâni până la adâncime de 20 metri. Pfluguri de toate soiurile și sistemele, mașini de semănat cucuruzul cu 2-3 șire, mașine „Titania“ de semănat cereale. Prese pentru semințe de ulei, zdrobitoare.

Mori cu 1, 2 și mai multe petri mânăte cu vapor și cu motor. Preluare de sfredelire de fântâni, cele mai bune și mai ieftine fântâni.

Coase cele mai bune pe garanție dela cor. 160 până la 2 cor., la comandă mai mare se capătă după 10 coase una gratis.

Representanța fabricii de motoare

**LANGEN & WOLF, Viena.**

Cele mai bune motoare din lume, motoare originale „Otto“, pentru benzin, petrol și gaz (cărbuni).

21 23-

Prospecte, desamuri și prelininare de apese franco și gratis.

**Industrie indigenă!**

Prima fabrică transilvană de stearin și săpun,

dela preluarea conducerii ei de cătră institutul „Vereinsbank“ ardelen, de nou adiuștată și provăzută cu cele mai moderne mașine, întrecează toate soiurile de lumini de stearin, cum și cu specialitate deosebită

săpun de spălat neutral,

praf veritabil de săpun și diferite alte soiuri de săpun în o calitate așa de excelentă, încât aceste pot susținea comparația cu orice produse de concurență, chiar și cu cele din străinătate.

Noi recomandăm deci procurarea acestor produse indigene, cari eșeculează prin bunătața și vrednicia lor.

30 27-

Prima fabrică transilvană de lumini.